

la tribune

Des toilettes de grande
classe à Sherbrooke(p.2)Visitez l'Europe et
l'Asie par train (p.16)Vivre en
1982Petites
annonces

Les voyages

Au moment même où la mode automne-hiver se dévoile

Maquillage: l'imagination au pouvoir



Christian Dior

Maquillage Tyen pour Christian Dior. Robe:
Christian Dior Boutique.

Sous le grand chapiteau de la mode, rien n'est plus nécessaire que le superflu... Et au moment même où la mode automne-hiver se dévoile, les maquilleurs sortent leurs palettes pour créer des coloris en parfaite harmonie avec les nouvelles tendances. La limite? L'imagination...

Car en matière de maquillage, les différentes maisons portent l'imagination au pouvoir. Ainsi, Christian Dior propose purement et simplement un feu d'artifice. Pourquoi pas? Trouver les couleurs, le dessin et le maquillage approprié, c'est ouvrir une parenthèse dans le quotidien.

Les brunes et
les blondes

Et pour alimenter ce feu d'artifice, Dior propose de nouvelles nuances: "Entre-Deux Beige" pour les brunes et "Entre-Deux Rosé" pour les blondes. Ce fond de teint s'étend sur la peau encore humide et, pour le soir, on conseille de choisir un fond de teint légèrement plus clair que sa couleur habituelle.

Le teint doit être clair et lumineux. Et pour conserver cette transparence de porcelaine,

la maison de mode suggère le choix d'un blush un peu atténué. Pour les yeux, les ombres, le bleu, et le violet font la loi. Pour rehausser et réchauffer cette gamme de bleu, appliquer une touche pourpre près de l'arcade sourcilière. La touche finale? Un rouge à lèvres puisé parmi les nouvelles teintes "Les Magiques", notamment un rouge profond qui peut être légèrement dilué de rouge brillant.

Chaleur et fantaisie

Tous les grands noms

du maquillage ont d'ailleurs opté pour la chaleur et la fantaisie pour l'automne 1982. Chez Eaton, on tente de faire oublier la monotonie et la grisaille du temps avec des tons vifs aux reflets changeants.

Les crèmes teintées ou les fonds de teint alliant naturel et velouté protégeront le teint des assauts du climat. Pour faire briller les yeux avec intensité, l'or se mêle au pourpre, au vert et au blanc, sur une base nacrée. Le dessin de l'oeil est souligné par un crayon afin de le mettre en valeur et en faire ressortir les détails intéressants. Le mascara ombre les cils, les rend plus fournis et plus longs, et confère plus de profondeur et de chaleur au regard.

Les nouveaux rouges à lèvres, quoique onctueux, se veulent cette saison satinés pour éclaircir les lèvres d'un façon subtile et délicate. A l'aide d'un crayon aux nuances de pourpre, le contour des lèvres est redessiné. Et les couleurs? Pour cet automne, les lèvres se parent de tons sourds et doux

tels le rose mauve très pâle, le fuschia légèrement argenté ou transparent, le rouge aux teintes chaudes de la terre ou le beige rose.

Discretion et douceur caractérisent également le maquillage des joues.

Elles se fardent discrètement avec des pou-

dres fines dans des nuances de rose tendre, parfois bleuté, qui font ressortir les pommettes avec douceur. Les ongles se peignent dans des tons assortis à ceux des lèvres. Mais la pierre d'assise du maquillage automnal, c'est avant tout le jugement. Et un brin d'imagination...

SPECIAL D'AUTOMNE
DULAC MAINTENANCE
SERVICE ENR.

Jacques Dulac, propr. (30 ans d'expérience)

TAPIS NETTOYES A LA VAPEUR

CHESTERFIELD

LAVAGE VITRES - MURS - PLANCHERS

ENTRETIEN DE BUREAUX

57-11e Ave nord, Sherbrooke

(819) 567-4906



Désirez-vous régulariser
les naissances?

Voulez-vous savoir si vous
avez une ovulation?

Désirez-vous avoir un enfant?

SERENA peut vous
aider

567-6893

WEIGHT
WATCHERS
C'EST
EFFICACE!



«L'approche des Weight
Watchers est fantastique...»

J'aime les tout nouveaux régimes, j'aime les petits à-côtés, comme le vin et les gâteries du même genre. Et ça marche! Maintenant, quand je vais au magasin, il y a tellement de vêtements à ma taille et tous me vont bien. J'adore ma nouvelle image!»

— Carole Alberici
(Elle a perdu 74 lb)

C'EST EFFICACE

Ça marchera pour vous. Nous pouvons vous montrer comment bien manger, vous donner nos fameux régimes qui vous permettent de manger ce que vous aimez, et vous prouver combien c'est facile de perdre du poids quand on n'est pas seul. Weight Watchers, ça marche! Inscrivez-vous dès maintenant et faites comme les millions de personnes qui ont perdu du poids grâce à Weight Watchers.

Pour
Sherbrooke: 563-6197

• inscription 10 \$
• classes hebdomadaires 5 \$
• Terc classe: total 15 \$

* Weight Watchers Int'l Inc. 1982, propriétaire de la marque de commerce THE WEIGHT WATCHERS

Hôpital vétérinaire de l'Estrie

Carole Cochane, D.M.V.

2410 rue Galt ouest
Sherbrooke (Québec)
J1K 1L2

Tel. (819) 562-8585

Le meuble:
un
mode
de vie

AFMQ

Voulez-vous en connaître davantage sur le meuble et sa place dans votre environnement? Aujourd'hui, notre chronique s'intitule:

LES ACCESSOIRES A LA DECORATION

Les accessoires donnent du caractère et de la chaleur à une pièce, mais il faut éviter d'en mettre trop. Les accessoires sont faits pour compléter votre décoration; ils n'en sont pas l'élément principal. Les accessoires font d'excellents points d'accent, à condition d'être assez gros pour vraiment ajouter une touche de couleur.

Les lampes doivent être assez hautes pour donner un bon éclairage, puisque c'est à cela qu'elles servent.

Un arrangement de tableaux sur un mur peut faire autant d'effet qu'une grande toile. Les peintures de fleurs font de jolis accents, tandis que les tableaux modernes aux tons francs vont parfaitement avec les meubles contemporains. Les petits objets de collection doivent être regroupés; s'ils sont de couleur neutre, faites-les ressortir en les disposant sur un fond d'un ton riche.

On peut parfois bâtir tout un agencement de couleurs autour d'une collection de porcelaine ou de cristal.

Les plantes vertes sont idéales pour habiller un coin, créer un contraste de textures et ajouter de l'intérêt à une pièce.

Enfin, les piles de petits coussins allient beauté et confort mais faites attention à la texture du tissu. Un coussin en brocart serait généralement déplacé sur un sofa contemporain. Evitez la monotonie en regroupant des coussins de grandeurs variées, mais n'éparpillez pas les couleurs. Il vaut mieux faire deux piles de petits coussins que quatre.

La prochaine fois, nous commencerons à regarder les meubles en aluminium.

LE MEUBLE - UN MODE DE VIE est une chronique de l'Association des fabricants de meubles du Québec dont les produits de ses membres sont un gage de qualité et un investissement sage. Recherchez-les chez votre détaillant.

Cette série de messages fut réalisée avec l'appui du ministère de l'Industrie, Commerce et Tourisme du Québec.

JUSQU'OU IRONT-ILS ?



Le gouvernement péquiste reproche au gouvernement fédéral de ne rien faire pour mettre fin au chômage. Or, ce même gouvernement, plutôt que de chercher à relancer l'emploi, veut réduire, par la loi 70, les salaires des employés de l'Etat, privant l'économie québécoise de 600 millions, augmentant ainsi le chômage de 2% au Québec.

Ils doivent
nous respecter

« L'argent qu'on
gagne, on le dépense dans
l'économie québécoise et ça
profite à tout le monde. En coupant
nos salaires, le gouvernement
ne crée pas un seul emploi,
ni dans la construction,
ni dans la métallurgie,
ni dans le commerce,
ni dans les pâtes et papier.

Au lieu de
s'attaquer à nous,
le gouvernement ferait
mieux de s'attaquer à la
crise. C'est ça
qui serait normal. »

Nous, on travaille
pour vous

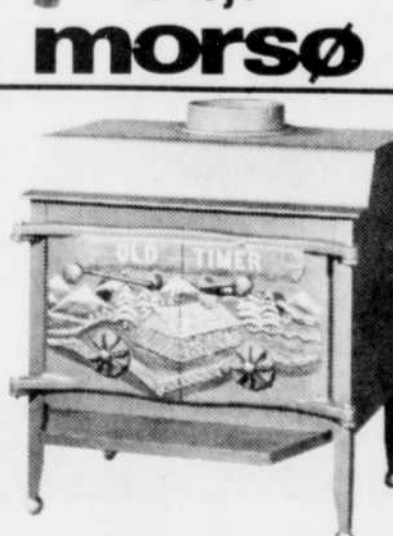
Les travailleuses
et les travailleurs
du secteur public.



A L'ABRI DU FROID ET
DE L'INFLATION

Poêle à
bois

UPLAND



Le foyer

morsø



Poêle à bois

OLD TIMER

Tous nos poêles à
bois en magasin
sont approuvés pour
fin de subvention
gouvernementale.

Le poêle FUTURA

brûle tous genres de bois et ne fait
pas de créosote.

Information complète sur les lieux.

La
Boutique
du
Tisonnier

Division de
LE BLOC VIBRE Inc.
1080, rue Panneton, Sherbrooke, P.Q.
564-2022
Jean-Noël Dubé

1 PROPRIÉTÉS
À VENDRE

A VENDRE OU À LOUER:
maison jumelée, située près du
CHU, inf. 563-8141.

1 PROPRIÉTÉS
À VENDRE

CENTRE BOIS-JOLI, St-Denis.
Belle maison 26 x 48, 1977, ter-
rain boisé 175 x 350, piscine
foyer. Tél. 646-4711.

1 PROPRIÉTÉS
À VENDRE

EST. Maison 6 pces. 8 ans. Pro-
prière. PRIX SPÉCIAL! Ter-
rain 120x100. Site paisible. 819-
563-4412.

1 PROPRIÉTÉS
À VENDRE

FLEURIMONT. Pres C.H.U. Ju-
niée, 11½-janvier 1984. Fran-
kine, remise, jardin. 562-6737.

1 PROPRIÉTÉS
À VENDRE

NORD, maison unifamiliale 8
pces, garage, s-sol fini, terrain
boisé. Coin tranquille. 566-
0955.

1 PROPRIÉTÉS
À VENDRE

BEAUVOIR, résidence de cam-
pagne, style futuriste, planchers
bois franc. PRIX 125.000\$. Offre
rais, acceptée. Yvon Leclerc, 566-
2753. IMM. PINEAULT &
Associés, 565-7474.

1 PROPRIÉTÉS
À VENDRE

BROMPTONVILLE, grande
maison fam., brique, foyer, 4
c.c., s. jeux, décor. original,
146 acres, taxes 147\$ ann. hyp.
27.000\$, 13% balance de prix
de vente poss. avec bon com-
p. MONTREAL TRUST, courtier,
565-1933 ou 565-3965.

1 PROPRIÉTÉS
À VENDRE

CANADIENNE toute en pierres
des champs, 1½ étage, garage,
terrain 24.000 p. car. 5 minutes
de l'université. 4190 Louise,
Rock Forest. 564-4496.

1 PROPRIÉTÉS
À VENDRE

DANS FLANC DE MONTAGNE,
terrain boisé, cottage 2 c.c., sa-
lon avec foyer. Chauffage. P.
Courtemanche, 566-2430, 563-
3000.

1 PROPRIÉTÉS
À VENDRE

LE PERMANENT, courtier.
DANVILLE: Maison style Ranch,
abri d'auto, patio, endroit tran-
quille, grand terrain boisé, éva-
luation \$55.000, prix \$45.000.
négociable. Acheteurs sérieux.
Par propriétaire. Cause de ven-
te: maladie. (819) 839-3149.

1 PROPRIÉTÉS
À VENDRE

SOUS-SOL FINI, abri d'auto, ga-
rage, grand terrain. Libre imm.
Tél. 563-1219.

SUBVENTIONS

Fédérale et provinciale pour les maisons déjà existantes.

Consultez nos agents pour plus d'information concernant les conditions d'admission aux programmes de subventions fédérales et provinciales. N'oubliez pas, la majorité de nos propriétés sont admissibles à ces programmes.

Le Système
M S
devient
SERVICE
INTER
AGENCE



Le prodige de l'inscription multiple.
NOS 35 COURTIERS ET LEURS AGENTS
IMMOBILIERS ont aussi l'autorisation de vendre votre propriété.
Vous multipliez vos chances de trouver un acheteur sérieux
en peu de temps.

Les Immeubles A.P.I. Inc. 564-6024	Claude Charest 569-4473	Imm. Lajoie 567-2826	Immeubles Daniel Roberge 567-9522	Magnum Immobilier Inc. 569-0500
Roland Blais 562-6622	Michel Cousineau 565-7474	Trans-Action, Imm. Marcoux & Ass. 569-9926	Imm. Louise Sergey Inc. 563-7428	Montreal Trust 565-1933
Normand Bolduc Inc. 567-5902	Desnoyers & Durocher 565-8205	Century 21 Direct Courtier 566-2223	Imm. Réjean Vallée 565-9555	M. H. Morin 563-5100
Léo-Paul Brodeur Inc. 567-4129	Marc Faucher 514-372-2761	Gilbert Monast Granby 375-3533	Pierre Légaré 569-5151	Imm. Pineault & Ass. 565-7474
Robert Burns, courtier 875-3203	Immeubles Alliances 565-7806	Imm. Orford- Memphrémagog 843-7956	Le Permanent courtier 563-3000	Fred Rol'nd 843-6657
Caisse d'établissement de l'Estrie 566-1144	Imm. Raymond Brûlotte 567-3114	France Poulin Thetford 338-8701	Courtier Sélect 843-5191	Trust Royal Courtier 563-9834
Immeubles Cardinal 562-0041	Imm. Claude Dupont 876-5457		Udec Gérard Paradis Inc. 564-6644	Trust Général Inc. 565-8181
Jean-Maurice Cambron 562-1044				

Pour plus d'information, communiquer avec un des courtiers membre de la Chambre d'Immeuble.



LA CHAMBRE D'IMMEUBLE DE L'ESTRIE INC.
2654 KING OUEST, SHERBROOKE

Acheter une maison est toujours possible.

La S.C.H.L. a une grande variété de propriétés à vendre dans la région de Sherbrooke / Métro-politain.

Profitez: d'une subvention de 3.000 \$ grâce au Programme Canadien d'encouragement à l'accession à la propriété; d'une mise de fonds minimale à compter de 10% de la valeur; d'une gamme variée de prix abordables; toutes les propriétés jusqu'à 60.000 \$ sont éligibles au programme d'aide à l'accession à la propriété résidentielle du gouvernement du Québec.

1313 Providence, Fleurimont Jumelée, 5 pces. 35.750 \$	1115 Providence, Fleurimont Jumelée, 4 pces. 36.000 \$	1330, Séville, Fleurimont Jumelée, 4 pces. 36.850 \$	1350, Séville, Fleurimont Jumelée, 5 pces. 37.950 \$
1640 Brûlotte, Fleurimont Bungalow, 5 pces. 43.000 \$	5551 H. de la Roche, Rock Forest Bungalow 6 pces.	5591 H. de la Roche, Rock Forest Bungalow 6 pces.	5616 Hériot, Rock Forest Bungalow 5 pces. 35.200 \$
1536 Murier, Rock Forest Jumelée, 5 pces. 33.000 \$	1560 M. de la Roche, Rock Forest Jumelée, 5 pces. 33.000 \$	1534 Murier, Rock Forest Jumelée, 5 pces. 31.900 \$	1547 Murier, Rock Forest Bungalow 5 pces. 35.100 \$
1581 Pérodeau, Rock Forest Bungalow 6 pces. 39.500 \$	816, Flamand, Rock Forest Bungalow 5 pces. 36.300 \$	858, Fabien, Rock Forest Bungalow 5 pces. 34.000 \$	3798, Poulin, Rock Forest Cottage 4 pces. 40.200 \$
4416, Monarque, Rock Forest Bungalow 5 pces. 33.000 \$	4387, Viel, Rock Forest Bungalow entrée split, 5 pces. 34.100 \$	736, Coombs, Rock Forest Bungalow 6 pces. 37.900 \$	75-77, Hall, Sherbrooke Duplex, 2x5 pces. 30.000 \$
2125 Belvédère sud, Sherbrooke Bungalow 5 pces. 36.850 \$	1594, Prospect, Sherbrooke Duplex 1x5, 1x3. 49.500 \$	3185, Faucon, Sherbrooke Bungalow, 5 pces.	1120 Genest, Sherbrooke Bungalow 10 pces. 47.300 \$
R.R. #2, Haskell Road, Lennoxville Bungalow 6 pces. 42.900 \$	R.R. #2, Chemin Gosford, East Angus Bungalow 6 pces. 58.850 \$	102 Hébert, Danville Bungalow 5 pces. 35.200 \$	CHEMIN DU JOIN, BEEBE Bungalow 4 pces.



Pour visiter en tout temps ces maisons ou
d'autres propriétés de la S.C.H.L., com-
muniquez avec votre agent d'immeuble
local, membre de la Chambre d'immeuble
de l'Estrie.



Société canadienne
d'hypothèques et de logement
Canada Mortgage
and Housing Corporation
L'honorable Roméo LeBlanc ministre

Montreal Trust

On s'en fait autant que vous pour votre argent.

NORD
Vous êtes professionnel? J'ai pour vous cottage style anglais, bien situé, très bon environnement. A prix intéressant. Diane Lebeau, agent. 566-5643.

NORD — Proximité centre d'achats King, grand 6 pces, brique, abri, patio, cathédrale, cuisine ensoleillée. Terr. très privé. Prix réduit. Francine Charest, agent. 563-2550.

SECTEUR RECHERCHE — Plusieurs bungalows de prix, des pas chers et des luxueux. Pour plus d'information, appelez Diane Lebeau, agent. 566-1219.

QUEST
SECTEUR OUEST — Vous voulez un toit à vous? C'est possible. Cottage renoué 5 pces, s.s. semi-fini, venez voir l'intérieur. Prix réduit. Francine Charest, agent. 563-2550.

QUARTIER UNIVERSITÉ — 2555 Troyes, Bungalow 27 x 41, brique et pierre, solide 4 c.c., 2 s.b., foyer, piscine, abri, patio, grand avant. L'été, Francine Charest, agent. 563-2550.

BUNGALOW — Style ranch, rue Galt ouest. Ext. brique, 11½ pces, 5 c.c. à c. Garage 24 x 40. Idéal pour entreposage de toutes sortes. Lucien Caron, agent. 563-8609.

A QUI LA CHANCE? Joli bungalow 5 pces, 4 c.c., s.s. fini, revenu par étudiants. Impecc. piscine. Taxes raisonnables. Diane Lebeau, agent. 566-1219.

QUEST — Joli bungalow 5½ pces, près du Troisième, 5 pces, s.s. semi-fini, Pierre Guillemette, agent. 562-8916.

MARICOURT — Bungalow 9 pces, grand terr. avec beaucoup d'arbres. 5 fam. au s.s. avec foyer, sortie extérieure au s.s. Anne Bergeron, agent. 843-2073.

EST
BUNGALOW — Coquet, s.s. fini, foyer bar cave à vin, sundeck, lave-vaisselle, remise, abri. Pres Centre d'achats et école. Faut voir. Sylvie Grenier, agent. 562-5474.

EST — Pres de tous services, CEGEP, hôpitaux. Beau cottage de style en brique 6 belles pces, bois franc. Prix très raisonnable. Francine Charest, agent. 563-2550.

ROCK FOREST — Joli bungalow tout brique, boul. Univers. 6½ pces, 29 x 43, terr. 100 x 150, entrée pavée. Dans 30.000 \$ hyp. 13%. Pierre Guillemette, agent. 562-8916.

COTTAGE — Pres boul. Bourque, rue Grégoire. Bungalow avec sauna, foyer. Garage. Il faut le voir. Francine Charest, agent. 564-3043.

ROCK FOREST — Joli bungalow 6 pces, 29 x 43, terr. 100 x 150, entrée pavée. Dans 30.000 \$ hyp. 13%. Pierre Guillemette, agent. 562-8916.

COMMERCES — J'ai une sélection de commerces pour ceux intéressés à devenir leur propre patron. Tais le goût, c'est le temps. Francine Charest, agent. 564-3043.

1 ACRE DE TERRAIN — Bungalow 5 pces, 3 c.c., s.s. fini, arbr. fruitiers, pres tous services. Renée Proteau, agent. 843-0304.

VOUS ÊTES À LA RECHERCHE d'un terrain commercial à Bromptonville? J'ai ce qui vous faut. Terr. con. de rues poss. 2 entrées. Diane R. Lebeau, agent. 566-5643.

VAL BOISÉ — Semi-détachée, paisible, un chez vous au prix d'un autre. 11½ pces, 8 pces, 4 c.c. à c. Dans 40.000 \$ Francine Charest, agent. 563-2550.

STOP — Joli bungalow 28 x 40, 6 pces, tendres paroi, entrée pavée. Garage, terr. 50 x 125. Taxes 554 \$. On demande 31.500 \$. C'est pas cher. Diane Lebeau, agent. 566-1219.

SECTEUR RECHERCHE — Plusieurs bungalows de prix, des pas chers et des luxueux. Pour plus d'information, appelez Diane Lebeau, agent. 566-1219.

COMMERCE ET PROP. À REVENUS
BROMPTONVILLE — Pourquoi attendre plus longtemps? Avec l'aide de subv., une maison qui rapporte. Duplex ou triplex. Bons revenus, prix intéressants. Diane Lebeau, agent. 566-5643 ou Francine Charest, agent. 563-2550.

DUPLEX — Dans Est 2 x 4 pces, bois franc. Garage double, bardeau d'amante. Étre chez soi à bon prix. Francine Charest, agent. 563-2550.

EST — Rue Murray, près Hôtel-Dieu 6 log. brique. 13.700 \$ an, min. 15.817 p. par semaine. Échange serait à considérer. Pierre Bourque, agent. 563-6417.

BROMPTONVILLE — Con. Laval et St-Lambert. Idéal pour commerce, grand terr. 15.817 p. par semaine. Lucien Caron, agent. 563-8609.

ROCK FOREST — Coupez les dépenses, soyez chez vous avec revenus 3.000 \$ an. Bungalow colonial 6 pces, const. 75. Garage double. 14 pces au s.s. Diane L. Reigner, agent. 564-1123.

BARCAIN — 4 log. dans l'est. Proximité 6 francs, bons revenus, ch. élect. Hyp. 14 ½ %. On demande 37.000 \$. J'attends une offre. Appelez Diane Lebeau, agent. 566-1219.

COMMERCES — J'ai une sélection de commerces pour ceux intéressés à devenir leur propre patron. Tais le goût, c'est le temps. Francine Charest, agent. 564-3043.

ROCK FOREST — Joli bungalow 6 pces, 29 x 43, terr. 100 x 150, entrée pavée. Dans 30.000 \$ hyp. 13%. Pierre Guillemette, agent. 562-8916.

COTTAGE — Pres boul. Bourque, rue Grégoire. Bungalow avec sauna, foyer. Garage. Il faut le voir. Francine Charest, agent. 564-3043.

ROCK FOREST — Joli bungalow 6 pces, 29 x 43, terr. 100 x 150, entrée pavée. Dans 30.000 \$ hyp. 13%. Pierre Guillemette, agent. 562-8916.

COMMERCES — J'ai une sélection de commerces pour ceux intéressés à devenir leur propre patron. Tais le goût, c'est le temps. Francine Charest, agent. 564-3043.

1 ACRE DE TERRAIN — Bungalow 5 pces, 3 c.c., s.s. fini, arbr. fruitiers, pres tous services. Renée Proteau, agent. 843-0304.

VOUS ÊTES À LA RECHERCHE d'un terrain commercial à Bromptonville? J'ai ce qui vous faut. Terr. con. de rues poss. 2 entrées. Diane R. Lebeau, agent. 566-5643.

VAL BOISÉ — Semi-détachée, paisible, un chez vous au prix d'un autre. 11½ pces, 8 pces, 4 c.c. à c. Dans 40.000 \$ Francine Charest, agent. 563-2550.

STOP — Joli bungalow 28 x 40, 6 pces, tendres paroi, entrée pavée. Garage, terr. 50 x 125. Taxes 554 \$. On demande 31.500 \$. C'est pas cher. Diane Lebeau, agent. 566-1219.

SECTEUR RECHERCHE — Plusieurs bungalows de prix, des pas chers et des luxueux. Pour plus d'information, appelez Diane Lebeau, agent. 566-1219.

COMMERCE ET PROP. À REVENUS
BROMPTONVILLE — Pourquoi attendre plus longtemps? Avec l'aide de subv., une maison qui rapporte. Duplex ou triplex. Bons revenus, prix intéressants. Diane Lebeau, agent. 566-5643 ou Francine Charest, agent. 563-2550.

DUPLEX — Dans Est 2 x 4 pces, bois franc. Garage double, bardeau d'amante. Étre chez soi à bon prix. Francine Charest, agent. 563-2550.

EST — Rue Murray, près Hôtel-Dieu 6 log. brique. 13.700 \$ an, min. 15.817 p. par semaine. Échange serait à considérer. Pierre Bourque, agent. 563-6417.

BROMPTONVILLE — Con. Laval et St-Lambert. Idéal pour commerce, grand terr. 15.817 p. par semaine. Lucien Caron, agent. 563-8609.

ROCK FOREST — Coupez les dépenses, soyez chez vous avec revenus 3.000 \$ an. Bungalow colonial 6 pces, const. 75. Garage double. 14 pces au s.s. Diane L. Reigner, agent. 564-1123.

BARCAIN — 4 log. dans l'est. Proximité 6 francs, bons revenus, ch. élect. Hyp. 14 ½ %. On demande 37.000 \$. J'attends une offre. Appelez Diane Lebeau, agent. 566-1219.

COMMERCES — J'ai une sélection de commerces pour ceux intéressés à devenir leur propre patron. Tais le goût, c'est le temps. Francine Charest, agent. 564-3043.

ROCK FOREST — Joli bungalow 6 pces, 29 x 43, terr. 100 x 150, entrée pavée. Dans 30.000 \$ hyp. 13%. Pierre Guillemette, agent. 562-8916.

COTTAGE — Pres boul. Bourque, rue Grégoire. Bungalow avec sauna, foyer. Garage. Il faut le voir. Francine Charest, agent. 564-3043.

ROCK FOREST — Joli bungalow 6 pces, 29 x 43, terr. 100 x 150, entrée pavée. Dans 30.000 \$ hyp. 13%. Pierre Guillemette, agent. 562-8916.

COMMERCES — J'ai une sélection de commerces pour ceux intéressés à devenir leur propre patron. Tais le goût, c'est le temps. Francine Charest, agent. 564-3043.

1 ACRE DE TERRAIN — Bungalow 5 pces, 3 c.c., s.s. fini, arbr. fruitiers, pres tous services. Renée Proteau, agent. 843-0304.

VOUS ÊTES À LA RECHERCHE d'un terrain commercial à Bromptonville? J'ai ce qui vous faut. Terr. con. de rues poss. 2 entrées. Diane R. Lebeau, agent. 566-5643.

VAL BOISÉ — Semi-détachée, paisible, un chez vous au prix d'un autre. 11½ pces, 8 pces, 4 c.c. à c. Dans 40.000 \$ Francine Charest, agent. 563-2550.

STOP — Joli bungalow 28 x 40, 6 pces, tendres paroi, entrée pavée. Garage, terr. 50 x 125. Taxes 554 \$. On demande 31.500 \$. C'est pas cher. Diane Lebeau, agent. 566-1219.

SECTEUR RECHERCHE — Plusieurs bungalows de prix, des pas chers et des luxueux. Pour plus d'information, appelez Diane Lebeau, agent. 566-1219.

COMMERCE ET PROP. À REVENUS
BROMPTONVILLE — Pourquoi attendre plus longtemps? Avec l'aide de subv., une maison qui rapporte. Duplex ou triplex. Bons revenus, prix intéressants. Diane Lebeau, agent. 566-5643 ou Francine Charest, agent. 563-2550.

DUPLEX — Dans Est 2 x 4 pces, bois franc. Garage double, bardeau d'amante. Étre chez soi à bon prix. Francine Charest, agent. 563-2550.

EST — Rue Murray, près Hôtel-Dieu 6 log. brique. 13.700 \$ an, min. 15.817 p. par semaine. Échange serait à considérer. Pierre Bourque, agent. 563-6417.

BROMPTONVILLE — Con. Laval et St-Lambert. Idéal pour commerce, grand terr. 15.817 p. par semaine. Lucien Caron, agent. 563-8609.

ROCK FOREST — Coupez les dépenses, soyez chez vous avec revenus 3.000 \$ an. Bungalow colonial 6 pces, const. 75. Garage double. 14 pces au s.s. Diane L. Reigner, agent. 564-1123.

BARCAIN — 4 log. dans l'est. Proximité 6 francs, bons revenus, ch. élect. Hyp. 14 ½ %. On demande 37.000 \$. J'attends une offre. Appelez Diane Lebeau, agent. 566-1219.

COMMERCES — J'ai une sélection de commerces pour ceux intéressés à devenir leur propre patron. Tais le goût, c'est le temps. Francine Charest, agent. 564-3043.

ROCK FOREST — Joli bungalow 6 pces, 29 x 43, terr. 100 x 150, entrée pavée. Dans 30.000 \$ hyp. 13%. Pierre Guillemette, agent. 562-8916.

COTTAGE — Pres boul. Bourque, rue Grégoire. Bungalow avec sauna, foyer. Garage. Il faut le voir. Francine Charest, agent. 564-3043.

ROCK FOREST — Joli bungalow 6 pces, 29 x 43, terr. 100 x 150, entrée pavée. Dans 30.000 \$ hyp. 13%. Pierre Guillemette, agent. 562-8916.

COMMERCES — J'ai une sélection de commerces pour ceux intéressés à devenir leur propre patron. Tais le goût, c'est le temps. Francine Charest, agent. 564-3043.

1 ACRE DE TERRAIN — Bungalow 5 pces, 3 c.c., s.s. fini, arbr. fruitiers, pres tous services. Renée Proteau, agent. 843-0304.

VOUS ÊTES À LA RECHERCHE d'un terrain commercial à Bromptonville? J'ai ce qui vous faut. Terr. con. de rues poss. 2 entrées. Diane R. Lebeau, agent. 566-5643.

VAL BOISÉ — Semi-détachée, paisible, un chez vous au prix d'un autre. 11½ pces, 8 pces, 4 c.c. à c. Dans 40.000 \$ Francine Charest, agent. 563-2550.

STOP — Joli bungalow 28 x 40, 6 pces, tendres paroi, entrée pavée. Garage, terr. 50 x 125. Taxes 554 \$. On demande 31.500 \$. C'est pas cher. Diane Lebeau, agent. 566-1219.

SECTEUR RECHERCHE — Plusieurs bungalows de prix, des pas chers et des luxueux. Pour plus d'information, appelez Diane Lebeau, agent. 566-1219.

COMMERCE ET PROP. À REVENUS
BROMPTONVILLE — Pourquoi attendre plus longtemps? Avec l'aide de subv., une maison qui rapporte. Duplex ou triplex. Bons revenus, prix intéressants. Diane Lebeau, agent. 566-5643 ou Francine Charest, agent. 563-2550.

DUPLEX — Dans Est 2 x 4 pces, bois franc. Garage double, bardeau d'amante. Étre chez soi à bon prix. Francine Charest, agent. 563-2550.

EST — Rue Murray, près Hôtel-Dieu 6 log. brique. 13.700 \$ an, min. 15.817 p. par semaine. Échange serait à considérer. Pierre Bourque, agent. 563-6417.

BROMPTONVILLE — Con. Laval et St-Lambert. Idéal pour commerce, grand terr. 15.817 p. par semaine. Lucien Caron, agent. 563-8609.

ROCK FOREST — Coupez les dépenses, soyez chez vous avec revenus 3.000 \$ an. Bungalow colonial 6 pces, const. 75. Garage double. 14 pces au s.s. Diane L. Reigner, agent. 564-1123.

BARCAIN — 4 log. dans l'est. Proximité 6 francs, bons revenus, ch. élect. Hyp. 14 ½ %. On demande 37.000 \$. J'attends une offre. Appelez Diane Lebeau, agent. 566-1219.

COMMERCES — J'ai une sélection de commerces pour ceux intéressés à devenir leur propre patron. Tais le goût, c'est le temps. Francine Charest, agent. 564-3043.

ROCK FOREST — Joli bungalow 6 pces, 29 x 43, terr. 100 x 150, entrée pavée. Dans 30.000 \$ hyp. 13%. Pierre Guillemette, agent. 562-8916.

COTTAGE — Pres boul. Bourque, rue Grégoire. Bungalow avec sauna, foyer. Garage. Il faut le voir. Francine Charest, agent. 564-3043.

ROCK FOREST — Joli bungalow 6 pces, 29 x 43, terr. 100 x 150, entrée pavée. Dans 30.000 \$ hyp. 13%. Pierre Guillemette, agent. 562-8916.

COMMERCES — J'ai une sélection de commerces pour ceux intéressés à devenir leur propre patron. Tais le goût, c'est le temps. Francine Charest, agent. 564-3043.

1 ACRE DE TERRAIN — Bungalow 5 pces, 3 c.c., s.s. fini, arbr. fruitiers, pres tous services. Renée Proteau, agent. 843-0304.

VOUS ÊTES À LA RECHERCHE d'un terrain commercial à Bromptonville? J'ai ce qui vous faut. Terr. con. de rues poss. 2 entrées. Diane R. Lebeau, agent. 566-5643.

VAL BOISÉ — Semi-détachée, paisible, un chez vous au prix d'un autre. 11½ pces, 8 pces, 4 c.c. à c. Dans 40.000 \$ Francine Charest, agent. 563-2550.

STOP — Joli bungalow 28 x 40, 6 pces, tendres paroi, entrée pavée. Garage, terr. 50 x 125. Taxes 554 \$. On demande 31.500 \$. C'est pas cher. Diane Lebeau, agent. 566-1219.

SECTEUR RECHERCHE — Plusieurs bungalows de prix, des pas chers et des luxueux. Pour plus d'information, appelez Diane Lebeau, agent. 566-1219.

COMMERCE ET PROP. À REVENUS
BROMPTONVILLE — Pourquoi attendre plus longtemps? Avec l'aide de subv., une maison qui rapporte. Duplex ou triplex. Bons revenus, prix intéressants. Diane Lebeau, agent. 566-5643 ou Francine Charest, agent. 563-2550.

DUPLEX — Dans Est 2 x 4 pces, bois franc. Garage double, bardeau d'amante. Étre chez soi à bon prix. Francine Charest, agent. 563-2550.

EST — Rue Murray, près Hôtel-Dieu 6 log. brique. 13.700 \$ an, min. 15.817 p. par semaine. Échange serait à considérer. Pierre Bourque, agent. 563-6417.

BROMPTONVILLE — Con. Laval et St-Lambert. Idéal pour commerce, grand terr. 15.817 p. par semaine. Lucien Caron, agent. 563-8609.

ROCK FOREST — Coupez les dépenses, soyez chez vous avec revenus 3.000 \$ an. Bungalow colonial 6 pces, const. 75. Garage double. 14 pces au s.s. Diane L. Reigner, agent. 564-1123.

BARCAIN — 4 log. dans l'est. Proximité 6 francs, bons revenus, ch. élect. Hyp. 14 ½ %. On demande 37.000 \$. J'attends une offre. Appelez Diane Lebeau, agent. 566-1219.

COMMERCES — J'ai une sélection de commerces pour ceux intéressés à devenir leur propre patron. Tais le goût, c'est le temps. Francine Charest, agent. 564-3043.

ROCK FOREST — Joli bungalow 6 pces, 29 x 43, terr. 100 x 150, entrée pavée. Dans 30.000 \$ hyp. 13%. Pierre Guillemette, agent. 562-8916.

COTTAGE — Pres boul. Bourque, rue Grégoire. Bungalow avec sauna, foyer. Garage. Il faut le voir. Francine Charest, agent. 564-3043.

ROCK FOREST — Joli bungalow 6 pces, 29 x 43, terr. 100 x 150, entrée pavée. Dans 30.000 \$ hyp. 13%. Pierre Guillemette, agent. 562-8916.

COMMERCES — J'ai une sélection de commerces pour ceux intéressés à devenir leur propre patron. Tais le goût, c'est le temps. Francine Charest, agent. 564-3043.

1 ACRE DE TERRAIN — Bungalow 5 pces, 3 c.c., s.s. fini, arbr. fruitiers, pres tous services. Renée Proteau, agent. 843-0304.

VOUS ÊTES À LA RECHERCHE d'un terrain commercial à Bromptonville? J'ai ce qui vous faut. Terr. con. de rues poss. 2 entrées. Diane R. Lebeau, agent. 566-5643.

VAL BOISÉ — Semi-détachée, paisible, un chez vous au prix d'un autre. 11½ pces, 8 pces, 4 c.c. à c. Dans 40.000 \$ Francine Charest, agent. 563-2550.

STOP — Joli bungalow 28 x 40, 6 pces, tendres paroi, entrée pavée. Garage, terr. 50 x 125. Taxes 554 \$. On demande 31.500 \$. C'est pas cher. Diane Lebeau, agent. 566-1219.

SECTEUR RECHERCHE — Plusieurs bungalows de prix, des pas chers et des luxueux. Pour plus d'information, appelez Diane Lebeau, agent. 566-1219.

COMMERCE ET PROP. À REVENUS
BROMPTONVILLE — Pourquoi attendre plus longtemps? Avec l'aide de subv., une maison qui rapporte. Duplex ou triplex. Bons revenus, prix intéressants. Diane Lebeau, agent. 566-5643 ou Francine Charest, agent. 563-2550.

DUPLEX — Dans Est 2 x 4 pces, bois franc. Garage double, bardeau d'amante. Étre chez soi à bon prix. Francine Charest, agent. 563-2550.

EST — Rue Murray, près Hôtel-Dieu 6 log. brique. 13.700 \$ an, min. 15.817 p. par semaine. Échange serait à considérer. Pierre Bourque, agent. 563-6417.

BROMPTONVILLE — Con. Laval et St-Lambert. Idéal pour commerce, grand terr. 15.817 p. par semaine. Lucien Caron, agent. 563-8609.

ROCK FOREST — Coupez les dépenses, soyez chez vous avec revenus 3.000 \$ an. Bungalow colonial 6 pces, const. 75. Garage double. 14 pces au s.s. Diane L. Reigner, agent. 564-1123.

BARCAIN — 4 log. dans l'est. Proximité 6 francs, bons revenus, ch. élect. Hyp. 14 ½ %. On demande 37.000 \$. J'attends une offre. Appelez Diane Lebeau, agent. 566-1219.

COMMERCES — J'ai une sélection de commerces pour ceux intéressés à devenir leur propre patron. Tais le goût, c'est le temps. Francine Charest, agent. 564-3043.

ROCK FOREST — Joli bungalow 6 pces, 29 x 43, terr. 100 x 150, entrée pavée. Dans 30.000 \$ hyp. 13%. Pierre Guillemette, agent. 562-8916.

COTTAGE — Pres boul. Bourque, rue Grégoire. Bungalow avec sauna, foyer. Garage. Il faut le voir. Francine Charest, agent. 564-3043.

ROCK FOREST — Joli bungalow 6 pces, 29 x 43, terr. 100 x 150, entrée pavée. Dans 30.000 \$ hyp. 13%. Pierre Guillemette, agent. 562-8916.

COMMERCES — J'ai une sélection de commerces pour ceux intéressés à devenir leur propre patron. Tais le goût, c'est le temps. Franc

1 PROPRIÉTÉS À VENDRE
EST, bungalow brique, 7 pces, tr. joli, salle familiale, planchers bois franc. Hyp. 13 1/2% jusqu'en nov. 85. IMMEUBLE ALLIANCE, G. Roland Roy, courtier, 565-7806.

1 PROPRIÉTÉS À VENDRE
EST, si vous aimez le cachet d'une maison ancienne, bien située, rénovation, propre. André Roy, 567-4483, 563-3000. LE PERMANENT, courtier.

1 PROPRIÉTÉS À VENDRE
FAUT VENDRE! Transfert, bungalow brique, 3 pces, planchers bois franc. Prix raisonnable. B. Gailpeau, 566-2430, 563-3000. LE PERMANENT, courtier.

Trust Royal Services Immobiliers

\$\$\$ subventions, ou cela existe. Informez-vous auprès de nos agents des différents programmes et conditions d'admissibilité.

RESIDENCES
Rue Simard 1000 pieds de terrain, bois, cottage 2 étages, excellente construction, planchers chêne, foyer, salon, plusieurs autres avantages. Clément Gagnon 564-8054.

ARGENSON: Superbe résidence familiale, chambre des maîtres exceptionnelle. Piscine creusée. Terrain privé. Micheline Blanchette 563-2494.

NORD: Anjou, maison extraordinaire, 4 chambres à coucher, salon 13 x 24 avec foyer, 2 1/2 salles de bain. Très grand terrain. Laurier St-Onge 566-88-41.

ONTARIO: pres école, Héloïse Bouille, charmante résidence, immense salon annexe à la salle à dîner. Vue magnifique, terrain paysagé. Lucie C. Lapointe 567-2212.

NORD: rue Toulon, bungalow 1973, terrain magnifique, salle familiale avec foyer, 4 salles de bain. V. J. Michèle Garant 565-8880.

OUEST: cottage rénové pres tous services, abri, hypotèque 12 1/2% — 84. Biju de propriété, Ginette Rodrigue 567-0718.

Près Université, bungalow brique 6 pces, foyer, pierre granit, salle à manger, armoires à escalier en chêne. Terrain aménagé 11 958 pieds carrés. Rita Harvey 849-3786.

Devenez propriétaire pour 27.000.00\$. Maison jumelée, 6 pces, chauffage \$800.00. Taxes \$650.00. Laurier St-Onge 566-8841.

EST: Jardins Fleuris, joli bungalow brique pres de tous les services 39.500.00\$. Michelle Garant 565-8880.

20 milles de Sherbrooke, cottage très attractif sur 8 acres, chauffage électrique, Impeccable. Qualité et construction supérieures. Garage. Rhoda Leonard 565-7125.

Près Orford: Abri fiscal, classe 31, condo entièrement équipé. Vue superbe. Faites votre offre. Micheline Blanchette 563-2494.

Spacieux bungalow, 10 superbes pièces, 2 foyers, garage, 1 1/2 acre à 15 milles de Sherbrooke. Liliane Gaumond 569-3540.

Près Ayer's Cliff, Duplex sur 33 acres de terrain boisé idéal pour deux couples. Très privé. Garage et garage double. Louise Gadois 838-5654.

Rue Tarrant, bungalow Bungalow avec sous-sol fini, foyer de pierre. Très propre. Vue sur Mont Orford. Louise Gadois 838-5654.

TERRE
Petite terre de 25 acres boisée à 15 milles de Sherbrooke, très belle vue sur les montagnes. \$15.000.00. Louise Gadois 838-5654.

REVENUS
Ouest 5 logements, excellent revenu, financement exceptionnel, comptant minime. Très bien situé. Liliane Gaumond 569-3540.

CONDOMINIUM
Moins 10.000.00\$ — Diminuez votre revenu imposable 1982. Condominium Des Chênes. Excellents locataires. Construction impeccable. Intérêt 13 1/2%. Peu de comptant. Plusieurs avantages. Clément Gagnon 564-8054.

Le Trust Royal vous ouvre des portes. COURTIER 563-9834

TRUST GÉNÉRAL

Françoise Hébert est à votre disposition à notre bureau, samedi de 10h30 à 3h, au Carrefour de l'Estrie, local Sherbrooke Trust.

RESIDENCES
PRES BEAUVOIR: 10 min du centre-ville 11 pces, chauff. élect., finition luxueuse. Terrain 2,8 acres. Pour renseignements: France Trépanier, 845-3693.

UNE VISITE NE COÛTE RIEN! DEPAULVILLE: 1148 Parc 4 c. à c. à dîner sur marquetterie, bung. style ranch 4 c. à c. marquetterie. Beau terrain. 15.300 p.c. Taxes: \$524. Francine Hébert, 864-4906.

RUE CABANO: Canadienne brique et cède. Finition rustique luxueuse, porte patio. Grand terrain. Cul-de-sac. \$45.000. Jocelyne Mason, 567-7402.

NORD: 10 pces, brique, foyer, salon, s. à manger, s.-sol fini, 2 s. bains. Possibilité de location. France Trépanier, 846-3693.

ST-ELIE: rang 6, Cottage, 7 pces, très propre. Abri auto, garage, grand terrain. \$39.500. France Trépanier, 846-3693.

ROCK FOREST: jumelée, 3 c. à c., s.-sol semi-fini. Pres tous services. Prix très raisonnable. Marjolaine Morin, 565-9843.

RUE CABANO, ROCK FOREST: Attractif cottage, 4 c. à c., foyer, 2 s. bains. Terrain paysagé, piscine. Condition impeccable. Hélène Lapierre, 864-6483.

NORD: Bung., entrée split, s.-sol fini, chauff. élect., s. familiale avec foyer, sortie ext. s.-sol. Marcel Lemieux, 563-0215.

NORD: Boul. Queen. Cottage + 5 acres, s. à dîner, foyer, salon. Terrain zone résidentiel, commercial et industriel. Marcel Lemieux, 563-0215.

TRANSFERT: Libre: Magnifique cottage, 4 c. à c., foyer, s. dîner, 2 s. bains, planchers bois franc, const. récente. Terrain boisé, Suzanne Leclerc, 566-8341.

LENNOXVILLE: Cottage récent, 4 c. à c., s. dîner, très propre, chauff. élect., Terrain 170x405. Taxes basses. Hyp. 11 1/2% jusqu'en oct. 84. Suzanne Leclerc, 566-8341.

PROFITEZ DES SUBVENTIONS
EST, si vous aimez le cachet d'une maison ancienne, bien située, rénovation, propre. André Roy, 567-4483, 563-3000. LE PERMANENT, courtier.

FAUT VENDRE! Transfert, bungalow brique, 3 pces, planchers bois franc. Prix raisonnable. B. Gailpeau, 566-2430, 563-3000. LE PERMANENT, courtier.

EST, si vous aimez le cachet d'une maison ancienne, bien située, rénovation, propre. André Roy, 567-4483, 563-3000. LE PERMANENT, courtier.

FAUT VENDRE! Transfert, bungalow brique, 3 pces, planchers bois franc. Prix raisonnable. B. Gailpeau, 566-2430, 563-3000. LE PERMANENT, courtier.

EST, si vous aimez le cachet d'une maison ancienne, bien située, rénovation, propre. André Roy, 567-4483, 563-3000. LE PERMANENT, courtier.

FAUT VENDRE! Transfert, bungalow brique, 3 pces, planchers bois franc. Prix raisonnable. B. Gailpeau, 566-2430, 563-3000. LE PERMANENT, courtier.

BUR: 8820, rue King ouest, Sherbrooke 565-8181

1 PROPRIÉTÉS À VENDRE
FLEURIMONT, bungalow 3 c.c., salle fam., taxes peu élevées. Prix pour vente rapide. André Roy, 567-4483, 563-3000. LE PERMANENT, courtier.

1 PROPRIÉTÉS À VENDRE
NORD, bungalow pierre et cède, foyer, planchers bois franc. Profitez des subventions. André Roy, 567-4483, 563-3000. LE PERMANENT, courtier.

1 PROPRIÉTÉS À VENDRE
NORD, rue Longchamps, superbe propriété. Exclutrice, 8 pces, garage double, piscine. Avec vendez-vous. DESNOYERS & DUROCHER, courtiers, 565-8205, P. Durocher.

1 PROPRIÉTÉS À VENDRE
NORMANDE 77, 2636, 3 ét., 6 pces, bois 200x200, lac à Truie. Parc Orford. Taxes: \$350. 15 mi. Sherb. \$49.000. 843-8001.

1 PROPRIÉTÉS À VENDRE
OZES, SECTEUR UNIVERSITAIRE, résidence impeccable, 3 ch. & c. s.-f., bibliothèque, abri, terrain paysagé. Prix compétitif. Diane Ricard, 569-8296. IMMS MARCOUX, courtiers.

1 PROPRIÉTÉS À VENDRE
OUEST, duplex 1x6, 1x5 pces, const. impeccable, franklin, bois franc. Une vraie vue conviendra. Marcel Bellavance, 566-8844. DANIEL ROBERGE, courtier, 567-9522.

1 PROPRIÉTÉS À VENDRE
PAR PROPRIÉTAIRE, Martinville. Maison style Canadien, 2 salles de bain, 3 chambres à coucher. Abri auto et garage double. Grand terrain dominant sur la rivière. Tel: 835-5383.

1 PROPRIÉTÉS À VENDRE
PARTICULIER A-FORÊT pres école, 26 x 42, complètement finie, abri auto. Terrain: 75 x 158, arbres adultes, haie de cèdres. Poêle combustion lente, foyer, porte patio. 564-7449.

1 PROPRIÉTÉS À VENDRE
PRES C.H.U., maison campagne, très propre, 6 pces, 3 c. à c., grandes pièces, terrain 1 1/2 acre, petite bâtisse. Faut voir! Marcel Bellavance, 566-8844. DANIEL ROBERGE, courtier, 567-9522.

RENTI POUR VENTE RAPIDE
Ouest, 2990 rue Gamelin. Const. 75, 5 ch. & c., a.-sol. fin. 2 s. de bain. Chauffage électrique. 567-7010 ou 1-864-1463.

MAISON CANADIENNE neuve, 2 étages. Eligible à l'aide gouvernementale. Quartier ouest, rue Nancy. POUR INF.: Les RESIDENCES BERGAMIN 567-9881

MAISON OUVERTE AUX VISITEURS
Dimanche, 24 oct. 82, de 14 à 16 heures au 276 rue Lomas, Sherbrooke nord. Proxim. centre d'achat King, gr. d. pces, brique, abri, plafond cathéd. belle s. fam. terr. privé, prix réduit.

Francine Charest, agent 563-2550
MONTRAL TRUST COURTIER 563-1933
2524 rue King ouest, Sherbrooke, Que. J1J 2E6

Le Permanent, courtier
MAISON OUVERTE
Dimanche le 24 oct. 1982 de 2h. à 4 hres.

84 RUE RIVIER, SHERBROOKE (EST)
Réduit à \$55.000. Luxueux bung., foyer, armoires et planchers chêne, rue cul-de-sac. Poss. subventions. Votre agent: Yolande Courchesne 569-1857 563-3000 courtier

OUVERT AUX VISITEURS
REPRISE S.C.H.L. samedi 23 oct. dimanche 24 oct. de 2h. à 4 hres

Exemple d'une propriété présentement en vente

Prix d'achat	\$33.000,00
Mise de fond 10%	\$3.300,00
Océol fédéral	\$3.000,00
Hypothèque	\$26.700,00
Remb. mensuel à 16%	\$366,89
Amortissement 25 ans	\$90,42
Remb. mensuel	\$457,31
Bons rabais d'intérêt pour 1ère année Aide Prov.	\$83,75
Remb. mensuel net	\$373,56

816 FLAMAND, ROCK FOREST
Reprise S.C.H.L.

5 pièces, remise à neuf, en plus sous-sol partiellement terminé. On peut s'y loger à meilleur compte qu'un locataire.

Votre Hôte: Sarto Rodrigue 569-6717
Pineault & Ass., courtier bur.: 565-7474

...résultat d'une conception intelligente et sensible à la Beauté et au mieux-être.

condominiums
Place des chênes

Offrez-vous le plaisir de visiter un appartement-témoins équipé et meublé par Décor M.W.

Projet d'ensemble
comportant: parc, piscine, tennis. Un excellent placement. Admissible à toutes subventions fédérales provinciales et abri fiscal. Hypothèque 13 1/2%. Possibilité de réserver votre appartement dans les phases II, III.

Heures d'ouverture: lundi au vendredi de 14h. à 20 hres samedi et dimanche 12h. à 16h.
3026 Des Chênes (voisin du Carrefour) 569-8442

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE
CENTRE-VILLE, propriété 11 appartements, semi-meublés, brique, planch. bois franc. Eau chaude. 80.000\$. Prendrait eau chaude à Granby ou environ. Nazare Létourneau, 562-2264. DANIEL ROBERGE, courtier, 564-4434.

COATCOOK NORD: Maison 3 log. 1 x 6 et 2 x 4 pces. Chauffage électrique payé par locataires. Tel: 565-0659.

DEPAULVILLE: 3 logements dont 6 pces avec foyer. Prix 26.000\$. Pauline Turgeon, 566-4530. CAISSE D'ÉTABLISSEMENT, courtier, 566-1144.

DANS L'EST: 12 logements de 4 pièces, en brique, chauffage électrique payé par locataires. Tel: 565-0659.

EST, 3 LOGEMENTS: de 5 pièces. Très bon prix. Prendrait les services d'un propriétaire. Comme comptant. Tel: 566-8981.

EST, bloc collectif: 31, 5 logements, tous loués jusqu'en 83. Aucune offre raisonnable refusée. 566-0555.

FOYER GENS AGES: revenu mensuel 3.700\$. Cause vente: retraite. Prix intéressant. Thérèse Guivin, 562-3287, 563-3000.

LE PERMANENT, courtier
JOLI DUPLEX: 1 x 4, 1 x 5 pces. Chauffage élect. Portes-pieds. Rénové. \$32.500. Situé 186, 11ème ave. Sherb. 565-0942.

KING EST, DUPLEX: Deux 4 pces, chauff. élect. Taxes: \$425. par année. \$12.000. Situé 186, 11ème ave. Sherb. 565-0942.

LA PATRIE: 4x4 1/2, complètement rénovée et isolée, chauffée électrique par les locataires. Rénové. \$32.500. Situé 186, 11ème ave. Sherb. 565-0942.

MAISONS DE CHAMBRES (23): 2 bâtisses. Centre-ville. Très bons revenus. 1ère hyp. 10 1/2%. Comptant. \$50.000. Situé 186, 11ème ave. Sherb. 565-0942.

NORD, 640 MARCOUX: Très beau triplex brique, 2x5 1/2, 1x4 1/2. Le 5 x 10 pces. brique, chauff. huile, 3 garages. Prix discutable. 565-7832.

QUEST 2 log. 1x5, 1x3 pces: terrain 45x100. Abri auto. Prix de 22.000\$. Courtier: 567-4129. LEO-PAUL BRODEUR INC.

Par propriétaire:
EST, DUPLEX: 2-5 PIÈCES, en très bonne condition, bien situé pour services. 845, 368, 11e Avenue Nord. Tel: 846-2070.

PRES UNIVERSITÉ: 2 logements, un 5 pces et un 4 pces. pces. subvention. 567-1173.

R7381: 15x4 1/2, aucun meublé, const. 71, planchers bois franc, intérieur rénové à neuf. Hyp. 11% jusqu'en 2002. Comptant raisonnable. Bât. de vente. Richard Blain, 567-0833. IMMS MARCOUX, courtiers.

TRANS-ACTION, 569-9926
R7414: 15 LOGEMENTS, secteur Est. Revenu 50.544\$ 4x5, 6x4, 5x3 1/2 pces. Bon prix. Richard Blain, 567-0833. IMMS MARCOUX, courtiers.

TRANS-ACTION, 569-9926
RECHERCHE PROPRIÉTAIRE à revenus, en brique. Tel: 843-1653.

RUE QUEBEC: 5 log. tous bien loués. Bon prix. Comptant 10.000\$. Balance discutable. Pour vente rapide! Courtier: 567-4129. LEO-PAUL BRODEUR INC.

SOYEZ PROPRIÉTAIRE à peu de frais. Triplex brique, charme ancien, bois franc, 1x5, 2x3 pces, excellente condition. Toutes commodités. Nouvelle isolation. Pres tous services, rapporte \$540/mois à qui le veut! \$49.500. 569-4685.

VIUEUX NORD: 6 logements, grands 5 1/2 pces, const. 16 ans, rapporte br. annuel 23.000\$. Sans intermédiaire. 567-6292.

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE
CENTRE-VILLE, propriété 11 appartements, semi-meublés, brique, planch. bois franc. Eau chaude. 80.000\$. Prendrait eau chaude à Granby ou environ. Nazare Létourneau, 562-2264. DANIEL ROBERGE, courtier, 564-4434.

COATCOOK NORD: Maison 3 log. 1 x 6 et 2 x 4 pces. Chauffage électrique payé par locataires. Tel: 565-0659.

DEPAULVILLE: 3 logements dont 6 pces avec foyer. Prix 26.000\$. Pauline Turgeon, 566-4530. CAISSE D'ÉTABLISSEMENT, courtier, 566-1144.

DANS L'EST: 12 logements de 4 pièces, en brique, chauffage électrique payé par locataires. Tel: 565-0659.

EST, 3 LOGEMENTS: de 5 pièces. Très bon prix. Prendrait les services d'un propriétaire. Comme comptant. Tel: 566-8981.

EST, bloc collectif: 31, 5 logements, tous loués jusqu'en 83. Aucune offre raisonnable refusée. 566-0555.

FOYER GENS AGES: revenu mensuel 3.700\$. Cause vente: retraite. Prix intéressant. Thérèse Guivin, 562-3287, 563-3000.

LE PERMANENT, courtier
JOLI DUPLEX: 1 x 4, 1 x 5 pces. Chauffage élect. Portes-pieds. Rénové. \$32.500. Situé 186, 11ème ave. Sherb. 565-0942.

KING EST, DUPLEX: Deux 4 pces, chauff. élect. Taxes: \$425. par année. \$12.000. Situé 186, 11ème ave. Sherb. 565-0942.

LA PATRIE: 4x4 1/2, complètement rénovée et isolée, chauffée électrique par les locataires. Rénové. \$32.500. Situé 186, 11ème ave. Sherb. 565-0942.

MAISONS DE CHAMBRES (23): 2 bâtisses. Centre-ville. Très bons revenus. 1ère hyp. 10 1/2%. Comptant. \$50.000. Situé 186, 11ème ave. Sherb. 565-0942.

NORD, 640 MARCOUX: Très beau triplex brique, 2x5 1/2, 1x4 1/2. Le 5 x 10 pces. brique, chauff. huile, 3 garages. Prix discutable. 565-7832.

QUEST 2 log. 1x5, 1x3 pces: terrain 45x100. Abri auto. Prix de 22.000\$. Courtier: 567-4129. LEO-PAUL BRODEUR INC.

Par propriétaire:
EST, DUPLEX: 2-5 PIÈCES, en très bonne condition, bien situé pour services. 845, 368, 11e Avenue Nord. Tel: 846-2070.

PRES UNIVERSITÉ: 2 logements, un 5 pces et un 4 pces. pces. subvention. 567-1173.

R7381: 15x4 1/2, aucun meublé, const. 71, planchers bois franc, intérieur rénové à neuf. Hyp. 11% jusqu'en 2002. Comptant raisonnable. Bât. de vente. Richard Blain, 567-0833. IMMS MARCOUX, courtiers.

TRANS-ACTION, 569-9926
R7414: 15 LOGEMENTS, secteur Est. Revenu 50.544\$ 4x5, 6x4, 5x3 1/2 pces. Bon prix. Richard Blain, 567-0833. IMMS MARCOUX, courtiers.

TRANS-ACTION, 569-9926
RECHERCHE PROPRIÉTAIRE à revenus, en brique. Tel: 843-1653.



MONTREAL (PC) — Un faible creux barométrique en provenance du nord-ouest balayera les régions de l'est samedi et apportera ainsi des nuages sur ce secteur. Un dégel progressif déjà entamé sur l'ouest du Québec continuera son action et procurera une belle fin de semaine à ces régions. La crête de haute pression responsable du dégel progressif vers l'est au cours de la fin de semaine. Dimanche, la majeure partie du Québec connaîtra une belle journée ainsi que des températures un peu moins basses.

Estrie et Beauce: ensoleillé avec passages nuageux; min. moins 5, max. 9. Dimanche: beau et moins frais.

Outaouais, Montréal, Trois-Rivières, Drummondville: généralement ensoleillé; min. moins 4, max. 10. Dimanche: beau et moins frais.

Pontiac, Gatineau, Lièvre, Laurentides: ensoleillé avec passages nuageux; min. moins 5, max. 8. Dimanche: beau et moins frais.

Québec: dégellement en matinée, ensoleillé avec passages nuageux par la suite; min. moins 4, max. 9. Dimanche: beau.

4 COTTAGES À VENDRE
ATTENTION LOCATAIRE! Bung. récent, garage plus 2 revenus au s.-sol, 1000 sq. ft. St-Catherine, L. Picard, 562-2768, 563-3000. LE PERMANENT, courtier.

AUBAIN: Kévaline, bord de lac, 6 pces, piscine, garage double. Prix à discuter. 843-3892, 843-8137.

BUNG. 76, 26x42, 3 ch. c. s.-sol semi-fini. Terrain 150x225. Rem. 17x22. Taxes \$754.70. 10 min. Univ. 864-9534.

3 PROPRIÉTÉS DESIRÉES
PAIERAIS COMPTANT pour bungalow ou 1 1/2 étage, Sherbrooke ou banlieue. Voir Marcel Marcoux, 843-6389, 569-5941. IMMS MARCOUX, courtiers.

TRANS-ACTION, 569-9926
4 COTTAGES À VENDRE
"14 FLAMAND", Rock Forest. Bungalow 6 pces, abri auto, terrain 80 x 100. Inf. Cause Populaire Rock Forest, 564-8233.

ASCOT CORNER (Village): Maison 6 pces avec garage. Libre 1er juillet 83. Tel: 569-7532.

SANS INTERMÉDIAIRE
Quartier nord: bungalow brique, 4 chambres, salle à manger, sous-sol fini, intérieur finition de choix. Jerni-Air, micro-onde. Cause: transfert. Offre raisonnable acceptée. Tel: (819) 872-6859 (après 2 h.) 566-1816.

PAR PROPRIÉTAIRE
Magnifique bungalow, rabais \$5.000. Laisserait \$38.900. Quartier nord. 565-7924

Les mots croisés



Les Patrons
A721 8-18

Cousez la blouse avec ou sans frison et si vous le désirez vous pouvez doubler le devant d'une couleur contrastante. La jupe facile à faire est légèrement drapée sur le devant. Vous pouvez les porter ensemble ou autrement. Kristina Keed a dessiné ce patron A721, couleur rouge, en pure soie, pour les fêtes. Vous pouvez aussi choisir du chevron, crêpe ou satin. Patron imprimé A721 disponible dans demisellés. Grands: 8, 10, 12, 14, 16, 18. Grandeur 12 (buste 34) vous utiliserez 4 1/2 verges de 60" de large.

AVIS: Ces patrons ne sont disponibles qu'en anglais. Ils sont cependant accompagnés d'un lexique français.

Envoyez votre chèque certifié ou mandat poste au montant de \$3.00 (Patrons: \$2.50 frais postaux et manutention 0.50) à:

Service des patrons, La Tribune,
109 Crockford Blvd,
Scarborough, Ont. M1R 5B4

Numéro: _____ Taille: _____

Nom: _____

Adresse: _____

Tel: _____

71 DIVERS
A VENDRE

71 DIVERS
A VENDRE

71 DIVERS
A VENDRE

71 DIVERS
A VENDRE

71 DIVERS
A VENDRE

71 DIVERS
A VENDRE

71 DIVERS
A VENDRE

71 DIVERS
A VENDRE

71 DIVERS
A VENDRE

71 DIVERS
A VENDRE

Sport 44

44 King Est
Sherbrooke
563-2278

KOHO
MASKA
DAOUST
SHER-WOOD
CANADIEN
SANDOW

"Le samedi, venez rencontrer"
Daniel Chicoine des JETS et
profitez d'une escompte de 10%...

Poissonnerie
Boisvert

"Ce qui importe avant tout chez
nous, c'est la qualité et le service".

Un choix complet de poissons
frais et fruits de mer.

SPECIALITE AUTOMNE:
Cailles Faisans Canards Lapins
Pintades Oies

256 Marquette
Sherbrooke
569-2569

5128 Boul. Bourque
Rock Forest
564-1222

25%
de réduction sur la marchandise
automne-hiver:
Robes, jupes, blouses, costumes

Costumes, robes, blouses,
jupes, pantalons.
Tailles 5 à 20 ans,
12 12 à 24 12.

BOUTIQUE
Françoise Houde
840 ouest, rue King 562-2832

**ATELIER DE
REPARATION**

Bijoux, montres, horloges Grand-père
antique et moderne. Faisons aussi la
vente d'horloges et bijoux, à prix très
très compétitifs.
ACCEPTONS vieux bijoux ou vieilles
horloges en échange.
BRICOLEUR:
Nous avons tous genres de mouve-
ment en magasin.

L'ATELIER DU BIJOU

Bijouterie Horlogerie
Réparation sur Place
Service rapide
670 Galt ouest,
Sherbrooke
562-3344

La Boutique Castille vous
propose sa collection de ro-
bes, manteaux, jupes, pantal-
ons, blouses, etc. Qualité
bas prix.

**Prix spéciaux en
magasin**

BOUTIQUE
Castille
Vêtements pour dames

473 Conseil, Sherbrooke
563-2470

BOVI

Spécialiste
en souliers
de danse

Souliers
de danse
Sandales style
latin sur mesure
Sandales de ville

Pour votre mari, madame,
bottes hauteur et largeur sur
mesures.
Bourses en cuir véritable ex-
clusives.

Réal Boisvert, prop.
112 mille passé C.H.U. 562-1192

**"Un Noël
Chanceux"**

grâce
aux marchands
participants et à
la tribune

A chaque publication,
3 TIRAGES qui valent
respectivement:
\$20., \$15., \$15.

en bon d'achat chez le marchand par-
ticipant inscrit sur le coupon du lec-
teur. Un seul par coupon.

CHAPEAUX
BOA
COLLET

Perreault

59 Alexandre, Sherbrooke

"NOUVEAU"

LA
PRESSOTHERAPIE:
SOIN
DES
JAMBES

L'efficacité
contrôlée

lourdeurs
cellulite
varicosités
empâtements

Les Jambes - un beau sujet

563-6822

1730 rue
Portland
Sherbrooke

et un
GROS LOT d'une valeur
de \$500. en bons d'achats

1er prix: \$200. 3e prix: \$100.
2e prix: \$150. 4e prix: \$50.

Comment participer:

- 1- Surveillez la parution de ces pages à tous les sa-
medis.
- 2- Lors de ces parutions, vous retrouverez soit 3
noms ou 2 noms de marchands, dont l'ortho-
graphe a été modifiée. Identifiez correctement ces
noms et faites-nous parvenir vos solutions en
indiquant sur le coupon de participa-
tion, en y précisant vos nom, adresse et numéro
de téléphone.
- 3- Trois gagnants seront choisis au hasard chaque
semaine parmi les bonnes réponses.
- 4- Les envois doivent nous parvenir avant 11 heures
le jeudi suivant la publication de cette page.
- 5- Le tirage se fera le jeudi matin de chaque se-
maine et les résultats seront publiés dans la page
du samedi suivant.
- 6- Les gagnants de chaque semaine se méritent soit
\$20, \$15, ou \$15, selon l'ordre qu'ils sont tirés
au sort.
- 7- Tous les noms des participants sont gardés en
réserve en vue du tirage final de bons d'achats
qui seront attribués au sort à quatre participa-
tions le 16 décembre 1982.
- 8- Les employés du journal et leur famille immédiate
ne sont pas éligibles au concours.
- 9- La Tribune a payé les droits exigibles, en vertu
de la Loi sur les loteries, les courses, les
concours publicitaires et les appareils d'amuse-
ment. Un tirage quant à la conduite et l'attribution
d'un prix de ce concours publicitaire peut être
soumis à la Régie des loteries et courses du
Québec. Concours B1.

COMMANDEZ TOT
Nous voulons bien vous servir...

Pâtes maison:
tortillères
Poulet
Saumon
Mets canadiens
Sur réservations
Tartes (25 sortes)
Gâteaux aux fruits
Pain de ménage
Biscuits
Gâteaux de fête, etc.

Déjeuner - Dîner
Souper - service 7
jours sur 7

569-2525

La Tarterie

voisin Boulangerie Larochelle 25, rue Salls

**VOUS INVITE A VENIR VOIR
NOTRE COLLECTION
AUTOMNE-HIVER**

Tels que: Manteaux lainage, suède
Robes, jupes, blouses, pantalons
4 à 16 ans.

1056 12 ième Ave Nord
566-1121

MasterCard VISA

... CARTE VISA MASTER CARD ...

Un Noël chanceux No 3
ESUBAHUFOQDNUCETIRIOE
CGARISOTEHINACEKESERENTDCT

**DECOUPER
ET ENVOYER**

A:
"UN NOEL CHANCEUX
"LA TRIBUNE L'EE"

1950, rue Roy, Sherbrooke,
J1K 2X8

Je désire utiliser le bon d'achat chez le marchand
suivant:

CONCOURS
"UN NOEL CHANCEUX"

Nom..... Ma réponse est:
Adresse.....
Tél.....

**NOMS DES
GAGNANTS AU
CONCOURS "UN
NOEL CHANCEUX"
NO 2**

Mme Guyane Laliberté, 743, rue
McManamy, Sherbrooke, gagne
\$20 Elle a choisi "INSTITUT A
FLEUR DE PEAU" Tirage fait par M.
Réal Carrier, Broughton Station
Mme Lucienne Laliberté, 1544 sud
rue Belvédère, Sherbrooke, gagne
\$15 au "SALON FANCHON" Tirage
fait par M. Mario Doyon, 1040, rue
Fabre, Sherbrooke. Mme Laurence
Carrière, 2905, rue May, 42,
gagne \$15. Elle a choisi "INSTITUT
A FLEUR DE PEAU" Tirage fait par
Mme Henri Houle, 185, rue Magog,
Sherbrooke

**DEPOSITAIRE: OLYMPUS, MAMIYA, FUJI, MINOLTA, RICOH,
VIVITAR, TOKINA, OSAWA, BELL & HOWELL, etc.**

TELE-PHOTO

124 Wellington N. Sherbrooke
(Place Wellington)
Tél.: 566-8744

Galerie Quatre Saisons
Tél.: 566-7263

Un vrai matelas
P'UNIQUE

HOUDE IDEAL MATELAS et Frères Inc.
Matelas, meubles, literies

Matelas
Oriental **FOUYANG**
Epais matelas conçu et recouvert 100% coton
Choix de housse imprimé ou velours coté

470 KING EST 569-4419

houde
ideal
matelas

Le Jardinier Amateur

Propriétaires:
DIANE ET
CLAUDETTE GAGNE

SPECIALITE:
GESNERIADS
(violettes africaines)
Plantes vivaces

SEMENCES,
BULBES,
ENGRAIS,
POTS, ETC.

CENTRE D'ACHATS KING
569-0377

CHEZ-NOUS CE N'EST PAS SEULEMENTS
LA MARQUE QUI COMPTE. C'EST LA COUPE!

Boutique
O'GRENIER

JEANS
CORDUROY
CHEMISES, ETC...

JEANS:
LOIS (ROY, PASO, RECTO, FARD, FERRY, RITT), LOVE JEANS,
RODGE, JORDACHE, EXPRESS JEANS, CHARLIE-B, WRAN-
GLER, USTOP, CHABRA, ETC.

(coupe suet à changement)
Coupe pour dame taille 23 à 40
Unisex: 4 ans à 48 de taille

Spéciaux sur corduroy - Jeans, chemises, etc.

Jeans de marque connue unisex \$15.00
Jeans de marque connue unisex \$17.95
deux pour \$29.95

508 Dollard, coin Papineau dans l'Est
Tél.: (819) 569-0738 - Sherbrooke

**SUGGESTION DE BEAU CADEAU
A L'OCCASION
DES FETES**

VIOLON: \$49.00
GUIARE: \$79.00
PIANO usagés: \$495. et plus
STEREO \$919. et plus
pour \$595.

Lots d'instruments usagés à moitié Prix.

LA BOITE A MUSIQUE LEVIS
Centre d'Achats King Sherbrooke
569-5357

**QUINCAILLERIE
VICTORIA**

Quincaillerie
Outils
Articles ménagers
Articles de jardinage

Kem

682 Victoria
Sherbrooke

563-0566

**Vêtements unisex
pour toute la famille.**
Jeans et Corduroy de marque connue.

G DU-BEAU

VETEMENT
G. DU-BEAU INC.
11, rue Wellington Nord Sherbrooke 564-6577

G DU-BEAU

**Ligne complète de
vêtements de base
et d'importation:**

Chantelle, Le Jaby, Bolero,
Naturama

Fine lingerie
Maillots de bain
Prothèses "Camp"
Corsetières diplômées
à votre service

Corseterie **Centre d'Achats King**
2219 King Ouest
Sherbrooke 569-8502

boiteau lumineux
Embellit la lumière

Voici le charme
incomparable des
luminaires Tiffany

Avec leurs pétales de verre montés
sur une armature de métal au feu anti-
gèle, ces superbes TIFFANY sauront se
marier à votre décor à la perfection.
Amoules en sus.

Régulier \$120.95
Grand spécial sur présentation
de cette annonce **\$89.95**

2324 King Ouest,
Sherbrooke 566-2616

Boutique
Marie-France de Sherbrooke

SPECIALITE MATERNITE

**VENEZ VOIR
notre collection
Automne - hiver**

309 Bowen sud,
(coin Conseil)
Tél.: 569-4560

**Boutique Educative
de l'Estrie**

Jeux Educatifs. Arts Plastiques
Matériel Artisanal

**2520 King Ouest,
Sherbrooke**

Tél.: 567-2083

• Tricot de gilet avec bandes coor-
données
• Beau choix de tissus pour la
saison
• Spéciaux en magasin sur divers
tissus
• Prix très compétitif

**MAISONS TISSUS
et COUPONS**

2 magasins pour vous
servir.

Centre d'achats
Quatre-Saisons
569-1035
Plaza Rock Forest
564-3044

**PAINCHAUD
MUSIQUE**

Vente - Location
Réparation

Nouveaux!
Guitare Norman
classique
à touche ajustable
Prix et service
toujours imbattables.

825 Short,
Sherbrooke
569-1015

Cette année,
soyez éblouissante,
originale et volez la
vedette au Père Noël!

**Pour des Fêtes
en beauté,**
voyez les sélections
que vous offre la

**BOUTIQUE
GISELLE**

38, rue Principale, Windsor
845-4796
Mme Giselle Duval, prop.

• Vaste choix de livres
• Disques
• Articles religieux
• Cartes de souhaits
• Articles-Cadeaux
• Posters

**Librairie
ÉDITIONS PAULINES**

250 nord, boul. St-François
Sherbrooke
Tél.: 569-5535

**Location
de moules
de toutes sortes.**

10% de réduction
sur tout achat avec présentation
de cette annonce...

L'attirail
Boutique Gourmet
1627 King Ouest Sherbrooke
569-1020

COIFFURE

Procurez-vous la
CARTE DE FIDELITE
qui vous permet de diminuer
le coût de nos services d'une
visite à l'autre.

**Salon
Fanchon**
sous la direction de
"Françoise Burton"
Air climatisé
Stationnement
à l'arrière du salon

• Soins
• Coiffures

Heures d'ouverture:
Mardi-Jeudi 9h à 18h
Mercredi-Vendredi 9h à 22h
Samedi 8h à 17h 30

1601 King Ouest
(Avec ou sans rendez-vous) 564-1505

143 Service divers

143 Service divers

143 Service divers

143 Service divers

143 Service divers

143 Service divers

143 Service divers

143 Service divers

143 Service divers

143 Service divers



Mangez à nos frais!

la tribune

CE REPAS A UNE
VALEUR TOTALE DE

\$25

\$500.

EN PRIX

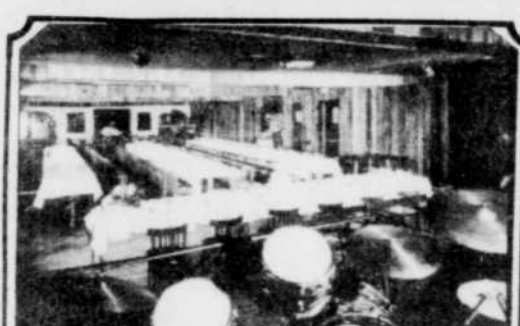
UN REPAS PAR SEMAINE
à 2 GAGNANTS DIFFÉRENTS

Nom
Adresse
Tél.:
Code postal
Le restaurant choisi est

Pour participer à cette promotion, vous n'avez qu'à remplir le coupon ci-contre et à le faire parvenir à La Tribune, 1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8. Le tirage aura lieu le jeudi de chaque semaine. Après avoir répondu à une question d'habileté, le gagnant se méritera, au restaurant de son choix, un repas d'une valeur totale de \$25, quelque soit le nombre de ses invités.

REGLEMENT:

— Les coupons de participation doivent nous parvenir au plus tard le jeudi matin 9h. La Tribune a payé les droits exigibles, en vertu de la Loi sur les loteries, les courses, les concours publicitaires et les appareils d'amusement. Un litige quant à la conduite et l'attribution d'un prix de ce concours publicitaire peut être soumis à la Régie des loteries et courses du Québec. Concours: (A-4.)



DOMAINE Montjoye

North Hatley, Qué.

SPECIAL DU MOIS

Cuisse de grenouille à la provençale
servi sur coussin de riz
repas complet

\$7.95

Salle de réception.

Choisissez le Domaine Montjoye et \$25.00 sera alloué sur votre
réception des Fêtes, noces, banquet d'anniversaire ou de grati-
tation.

Réservation: 842-8309

"Du repas intime aux chandelles jusqu'au grandes
réceptions".

A LA Paimpolaise

Au pied
du
Mont
OrfordVacances annuelles.
Fermé du 8 nov. au 2 déc. inclus.

Pour réservations: soir: 843-1502

jour: 843-0062

Route 112, Magog

Fermé les lundis

Atmosphère exceptionnelle

SALLE A MANGER le GOSIER

à la gorge de Coaticook

SPECIAL Châteaubriand pour
deux personnes **\$22.50**Les palais les plus fins
seront servis à souhait.

• Grillades
• Fruits de mer
Foyer géant pour la
cuisson de votre
viande préférée.

SALLE DE RECEPTION

pouvant accueillir
jusqu'à 150 personnes
disponible
tous les jours.

BRUNCH

le dimanche midi

adultes \$7.50

enfants \$4.50

HEURES D'OUVERTURE:

fermé le lundi

Ouvert mardi à samedi

à partir de 17 h

Dimanche de 11 à 14 h

Brunch

17 h à la fermeture

menu à la carte

Réservations: **849-4949**

145, rue Michaud

Coaticook

143-19377

GAGNANTS D'UN REPAS DE \$25.00

SEMAINE DU 16 OCTOBRE 1982

Mme Thérèse Jacques, 1455, rue Kingston, #13, Sher-
brooke, qui a choisi le "CAFE NANKING". Tirage fait par
M. Roger Boisdard, 876, rue St-Ursule, Trois-Rivières.
Mme Laurence Carotte, 2905, rue Méry #42, Sherbroo-
ke, qui a choisi le "MANOIR HOVEY". Tirage fait par M.
Achille Larouche, 360, rue Compton, Waterville.

La Lasagna

"Le" Restaurant Italien
en Ville

Licence complète

Venez goûter nos pâtes maison:

— aux épinards — aux tomates — aux oeufs

SPECIAL MIDI:

\$4.95

incluant coupe de vin

SPECIAL DU MOIS

Jus de tomate

Polo Alla Cacciatora

servi avec spaghetti à l'ail

ou à sauce tomate ou salade.

Thé ou café

\$5.95

Pour réservations, 563-8250

4394 boul. Bourque

Fermé les lundis

SPECIALITE: SANGlier

Restaurant "La famille"

L'ensemble

563-0262

1410 King

ouest,

Sherbrooke

Mercredi: soirée du chasseur

(4 choix)

Jeudi: soirée du pêcheur

(4 choix)

Repas d'affaires le midi

à partir de **\$4.75**

Table d'hôte tous les soirs.

Brunch dimanche midi.

Fermé lundi soir.

143-19377

Auberge de l'Etoile

TABLE D'HOTE

\$6.50

 (tous les jours,
sauf
samedi soir)

à partir de

SPECIAL DU MIDI

à **\$4** et **\$4.50**

1133, Promenade Memphremagog

Réservations: 843-6521, Magog.

Holiday Inn®

3535 King ouest, Sherbrooke, Qué.

le Tachet

La Chaumière

en vedette

GERMAIN VOIROL

Réputation Internationale

Mardi à samedi

19h. à la fermeture

Il vous accompagne égale-

ment avec le buffet samedi

soir et le Brunch dimanche.

Réservations: 563-2941

BUFFET DANSANT

SAMEDI SOIR **\$13.95**BRUNCH CONCERT **\$8.50**DIMANCHE **\$5.25** (enfant)

10h.30 à 14 h

POULET A GOGO **\$5.95**Dimanche soir **\$3.95** enfant

17h. à 21h.



Buffet chinois

Réservation pour

groupe, party,

noces.

Prix spécial à partir de

\$5.25 le couvert.

Grandes

salles

pour tous

genres

de réception,

party, noces,

etc...

Livra

NANKING

15% de rabais

sur commandes au comptoir

2637,

rue King ouest

Sherbrooke

Le roi des

METS

CHINOIS

565-9333



SPECIAL DU MIDI

sur semaine
à compter de

\$3.25

OUVERT

du lundi au samedi

11h30 à 23h30.

Galeries Orford

1700 rue Sherbrooke,

Magog

847-0822

LE SOMMET

Cité

Universitaire,

Sherbrooke

tous les

dimanches

de 11h. à 2h.

Adultes: \$6.45 Enfants moins de 6 ans: \$3.50

BUFFET CHAUD

Ouvert 7 jours par semaine

de 11h.30 à 2h. p.m., sauf le

dimanche midi et de 5h. à 8h.

Steak et brochettes grillés sur charbon de bois

Exclusivement de fruits de mer

Menu à la carte disponible au tout temps. Réservation 100 pour banquets et

réceptions de tous genres.

Bienvenue à notre BAR SALON

J.A. HUBERT L.T.E.E.

Jean-Guy Albert

Directeur des Services

Alimentaires

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

565-5440

Spécial
table d'hôte
en soirée seulement
1925 Belvédère sud 566-7313

\$9.95

Restaurant belge

la p'tite gayole

Le cadre et l'am-

biance chaleureuse de

la salle conviennent

parfaitement pour vos

cocktails, confères,

dîners-causeries,

expositions et toutes

autres manifestations.

La p'tite gayole vous accueille les jeudis et vendre-

dis soirs, les samedis et dimanches midis et soirs.

Réservations: (819) 837-2677

30, rue Compton ouest, Waterville

Restauration...

La Maison

Wadleigh

RELAIS GASTRONOMIQUE

— Nouvelle cuisine

— cuisine française

— fruits de mer

OUVERT

du mercredi au dimanche

à compter de 5h.30

POUR RESERVATIONS:

Ulverson (819) 826-3219

"La tout n'est qu'ordre et beauté

luxe, calme et volupté"

Baudelaire

AUBERGE LAC BROME

SOUVENEZ-VOUS, nous sommes ouvert

tous les jours

pour le déjeuner

de midi à 15:00 h.

Special en semaine: **\$6.95** + taxe

SAMEDI

ET DIMANCHE

Nous servons

notre fameux

Smorgasbord Danois

de 18:00 à 22:00

\$10.50

 + taxe

Pour informations et réservations, appelez:

Auberge Lac Brome

400 Lakeside Foster, Qué 1-(514) 243-5755

LE YILDIZ

Centre d'achats King - Sherbrooke

569-7029

CREPERIE-FONDUES

SPECIAL DU MIDI à partir de **\$2.95**

FRUITS de MER

"YILDIZ que c'est bon!"

Heures d'accueil:

Lundi au samedi: 8h. à 24h.

Dimanche: 17h. à 22h.



A travers le pays

Coup de force économique en vue?

MONTREAL (PC) — La Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal est convaincue qu'Ottawa est sur le point de commettre "un coup de force économique".

Le président de la SSJB-M, M. Gilles Rhéaume, a déclaré à La Presse Canadienne vendredi qu'il avait acquis cette certitude après avoir entendu M. Trudeau parler de la nécessité de mettre fin à la balkanisation du territoire cana-

dien lors des trois allocutions télévisées.

Après le "coup de force constitutionnel", le fédéral veut contrôler les provinces par le biais de projets tel celui de \$1,7 milliard pour l'instauration du service civil chez les jeunes "à qui on apprendrait les deux langues, on donnerait un cours d'histoire et d'éducation physique".

Sasquatch: empreinte authentique?

VANCOUVER (PC) — L'anthropologue américain Grover Kantz a déclaré vendredi qu'il avait identifié des stries et des sillons propres uniquement à la peau des grands singes dans les moules d'empreintes de pas que lui a confiés un ancien garde forestier, affirmant avoir aperçu un Sasquatch dans le nord de l'Ontario, en juin dernier.

M. Krantz a affirmé, au cours

d'une conférence de presse, qu'après cela il ne pouvait nier l'authenticité de la créature légendaire qui de temps en temps fait son apparition dans les Montagnes rocheuses.

Pour lui, ces caractéristiques ne peuvent avoir été imitées aussi bien par personne; il voudrait bien rencontrer quelqu'un capable de lui expliquer comment ce serait possible.

Jalabert croit en un "pays blanc"

QUEBEC (PC) — Le président directeur général de la Banque nationale de Paris (Canada), M. Louis Jalabert, affirme qu'il croit en l'avenir du Canada "tout d'abord parce que c'est un pays blanc".

"Je ne parle pas de la neige, mais au risque de passer bien à tort pour un tantinet raciste, je pense qu'il sera bientôt nécessaire de se serrer les coudes entre

blancs", a-t-il ajouté dans une allocution prononcée hier au colloque sur la libre entreprise organisé par le Centre des dirigeants d'entreprise, à Québec.

M. Jalabert, qui habite au Canada depuis 1962, a précisé au début de son allocution qu'il ne parlait pas à titre professionnel mais en tant que Néo-Canadien et simple citoyen.

Projet de taxation contesté

OTTAWA (PC) — Trente-deux associations d'entreprises et de commerces ont dans un geste commun demandé hier au ministre des Finances, M. Marc Lalonde, de retirer complètement un projet de taxation fédérale qui, selon elles, augmentera les prix à la consommation et risquera de mettre en péril le programme fé-

déral de restriction.

Industriels et commerçants ont demandé à M. Lalonde de reporter à une date indéfinie cette proposition qui doit entrer en vigueur le 1er janvier, et de désigner plutôt un comité constitué de représentants du secteur privé qui devrait suggérer autre chose.

Autos: surplus mais pas de relance

TORONTO (PC) — Dans les huit premiers mois de cette année, le Canada a enregistré un surplus de plus de \$1,4 milliard dans le commerce de l'auto avec les Etats-Unis alors qu'il avait eu

un déficit de \$2 milliards pour la période correspondante de 1981.

Toutefois, on ne voit pas là un indice d'une relance de l'industrie canadienne de l'auto.

Stelco et Dofasco: fermetures

HAMILTON, Ont. (PC) — Stelco Inc. et Dofasco Inc. interrompront leurs opérations à Hamilton, en décembre, à cause du marasme économique, ont annoncé vendredi les deux entreprises.

Stelco fermera presque complètement son usine de Hamilton pour deux semaines, à partir du

16 décembre, et Dofasco fermera du 24 décembre au 2 janvier.

De plus, de 650 à 700 autres employés de Stelco seront licenciés, ce qui portera à plus de 3.700 le nombre des sans-travail à la fin de l'année, a déclaré vendredi la compagnie.

Trudeau ira en Europe six jours

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Trudeau, qui a annulé un voyage de trois semaines en Asie le mois dernier pour s'occuper d'économie, part le mois prochain pour six jours en Europe, en visite officielle en France puis en Allemagne de l'Ouest où il visitera les troupes canadiennes qui y sont cantonnées.

M. Trudeau s'envolera le 8 novembre, au lendemain d'un congrès d'orientation du Parti libéral à Ottawa du 5 au 7 novembre.



Visite officielle de George Shultz

OTTAWA (PC) — Le secrétaire d'Etat américain George Shultz arrivera à Ottawa dimanche pour une visite officielle de deux jours pendant laquelle il aura des rencontres avec son homologue canadien Allan MacEachen.

Ce sera la première rencontre bilatérale entre les deux hommes depuis le remaniement ministériel qui devait ramener M. MacEachen au portefeuille des Af-

aires extérieures. Ils s'étaient toutefois déjà rencontrés lors de la conférence des ministres des Affaires extérieures de l'Organisation du traité de l'Atlantique nord (OTAN) au début du mois à Val-David.

M. Shultz aura trois rencontres de travail avec M. MacEachen au cours de ces deux jours et le premier ministre Pierre Trudeau sera présent au déjeuner offert par M. MacEachen, lundi.

Missiles: entente Canada-USA

WASHINGTON (AFP) — Les Etats-Unis et le Canada signeront dans six ou huit semaines un accord permettant à l'armée de l'air américaine de tester le missile de croisière en territoire canadien, a-t-on appris vendredi de source diplomatique à Washington.

Des aspects techniques restent à régler au niveau des experts mais il s'agit plutôt de questions

de détails, le principe d'un accord étant acquis, a déclaré un diplomate bien informé.

Dans les milieux militaires américains et canadiens, on estime que les essais du missile de croisière américain lancé à partir de bombardiers "B-52" pourront vraisemblablement commencer dès l'hiver prochain dans l'ouest canadien, à Gatetown et Cold Lake, en Alberta.

La libre entreprise doit apprendre...

QUEBEC (PC) — "L'entreprise libre doit apprendre à vivre par elle-même, ou elle ne sera pas libre, forcée qu'elle sera ou de mourir, ou de vivre aux crochets de l'Etat".

C'est en ces termes que le président et éditeur du quotidien La Presse, M. Roger D. Landry, a invité hier les hommes d'affaires à réagir à se montrer prudent devant l'interventionnisme croissant de l'Etat.

Parlant devant une centaine d'hommes d'affaires réunis à Québec lors d'une colloque sur l'avenir de la libre entreprise or-

ganisé par le Centre des dirigeants d'entreprises, M. Landry a déclaré que l'on impute à tort à l'inflation et à la hausse des coûts d'intérêt la crise que vit actuellement l'entreprise privée.

Selon lui, l'inflation et les taux d'intérêt ne sont pas des causes, mais plus exactement des conséquences des effets de situations qui se sont lentement construites et qui sont venues s'installer comme autant de freins à l'expansion de l'entreprise libre, à son développement dans des conditions normales de concurrence et de survie.

Radio-Canada espère un délai raisonnable

Clark demande à surseoir à son droit de réplique aux allocutions de Trudeau

OTTAWA (PC) — Pour Radio-Canada, l'intention annoncée par le chef conservateur Joe Clark de surseoir pour l'instant à son droit de réplique au premier ministre afin de discuter d'économie "correspond à une stricte interprétation de la politique générale de Radio-Canada".

C'est du moins ce qu'a fait savoir hier le président de la société d'Etat, M. Pierre Juneau, dont la déclaration

équivalait à une acceptation en principe de la demande du chef conservateur, a-t-on admis au bureau du président.

"Comme la politique ne précisait pas si M. Trudeau avait le droit d'intervenir à trois reprises, elle n'indiquait pas si la réplique doit survenir 24 ou 72 heures après l'allocution", a fait savoir un porte-parole de M. Juneau.

Toutefois, M. Juneau a demandé hier dans une lettre au leader tory comme à son homologue néo-démocrate Ed Broadbent de faire connaître la date et la forme de leur réplique. "On s'attend à ce que cela se fasse dans un délai raisonnable, idéalement la semaine prochaine", a-t-on affirmé chez M. Juneau, ajoutant "qu'on ne voulait pas fermer la porte à la négociation".

La décision surprise de M. Clark, d'attendre la déclaration du ministre des Finances Marc Lalonde prévue pour la semaine prochaine pour utili-

ser son temps d'antenne, avait plongé dans un profond embarras la Société Radio-Canada, a avoué hier un porte-parole de l'organisme.

"La déclaration de M. Lalonde n'est pas un facteur", a-t-on ajouté au bureau de M. Juneau.

"Répondre à ces allocutions de façon quelque soit détaillée serait leur accorder une crédibilité qu'elles n'ont pas", avait soutenu M. Clark, rappelant que des discours du premier ministre rendaient en fait les Canadiens entièrement responsables du délabrement actuel de l'économie.

Pour moderniser le réseau de TV algérien

Contrat de 200 millions \$ à Radio-Canada?

OTTAWA (PC) — Le ministre des Communications, M. Francis Fox, estime qu'il faudra que le Cabinet fédéral adopte un arrêté-en-conseil pour permettre à la société Radio-Canada d'agir comme expert-conseil pour la première phase du projet de modernisation du réseau de télédiffusion algérien.

"Il faudrait être dingue pour refuser ça", a-t-il dit.

Toutefois, a-t-il ajouté, il n'a jamais été question de charger Radio-Canada d'être le maître-d'oeuvre de l'exécution du projet d'ensemble, qu'on évalue à quelque \$1,5 milliard.

Le ministre faisait référence à de récentes informations qui alléguaient une divergence d'opinion quant au rôle de Radio-Canada entre les fonctionnaires du ministère des Communications et le Conseil privé.



Chèque pour l'UNICEF

Le gouverneur général du Canada, Ed Schreyer, a présenté un chèque de 1 million \$ au secrétaire général des Nations Unies, Javier Perez, hier à New York. Il s'agit d'un don

de l'Agence canadienne de développement au Fonds international d'assistance humanitaire.

Ottawa devant les tribunaux pour empêcher Québec de lancer la loterie Hockey-Sélect

CALGARY (PC) — Ottawa se prépare à recourir aux tribunaux pour empêcher le Québec de lancer sa nouvelle loterie Hockey-Sélect, parce que cette dernière

risque de nuire directement à la loterie semblable que le gouvernement fédéral se propose lui-même de lancer pour financer les Jeux d'hiver de Calgary en 1988.

Le ministre des Sports, M. Ray Perrault, a déclaré vendredi que la loterie québécoise en question pouvait être perçue comme une tentative délibérée de saboter la version presque identique précédemment avancée par Ottawa.

On prévoit que la loterie fédérale devrait rapporter environ 100 millions \$ par année pour les Jeux Olympiques et d'autres causes.

M. Perrault a ajouté, au cours d'une conférence de presse, qu'il avait déjà demandé au bureau

du ministre de la Justice de voir quelle procédure légale pouvait être la plus appropriée pour régler cette question.

Le sénateur de la Colombie-Britannique a dit de Hockey-Sélect qu'il s'agissait d'un problème qu'il avait l'intention d'attaquer de front. Il a souligné que le nom de la loterie québécoise était le même qu'Ottawa se proposait de donner à sa loterie sur les sports.

"Il y a plusieurs façons d'agir auxquelles nous avons songé. Il se pourrait qu'on sache à quoi s'en tenir dans les jours qui viennent."

Une menace

M. Perrault a rappelé que le Bill C-95, soit la loi concernant les loteries sur les compétitions et événements sportifs, avait été déposé à la Chambre des Communes au mois de mars et qu'il allait franchir les étapes réglementaires

dès que le Parlement reprendra ses travaux dans quelques jours.

Ce projet de loi, a-t-il dit, apporte des amen-

dements au Code criminel du pays afin de légaliser la loterie et accorde juridiction exclusive à cette loi fédérale.



CORRECTION

dans notre cahier publicitaire "Solde 79e Anniversaire" du 23 octobre 1982.

Page 1: Veuillez noter que l'appliquée fluorescente "Brightstick" ne peut remplacer le soleil naturel pour vos plantes.

Nous nous excusons auprès de notre clientèle.

83791



MISE AU POINT

Dans l'encart Métro de la semaine du 25 octobre au 30 octobre 1982, seuls les filets surgelés d'aiglefin High Liner sont annoncés au prix de 2.59

(Photo à titre indicatif seulement)

83792



CORRECTION

dans notre circulaire "Solde 79e anniversaire" du 23 octobre '82

Page 5: La brosse de cheminée à 22.99 aurait dû se lire: brosse ronde en acier, de 8 po.

Nous nous excusons auprès de notre clientèle.

83798

**NOUVEAU
A SHERBROOKE**

**MARCHE
AUX PUCES**

au 1000 rue King Ouest

**OUVERT TOUS LES
SAMEDIS ET DIMANCHES**

DE 9h30 à 17 heures

OUVERTURE LE 23 OCTOBRE

PLUS DE 30 EXPOSANTS

POUR LOCATION: TEL. 569-4566

83404

la tribune — les voyages

La vision d'avenir de Walt Disney devient réalité seize ans après sa disparition

par Stewart Russell

LAKE BUENA VISTA, Floride (Reuter) — La vision d'avenir de Walt Disney est devenue réalité 16 ans après sa mort — mais Mickey Mouse n'y aura pas sa place.

EPCOT — Experimental Prototype Community of Tomorrow — est un exposi-

tion permanente de \$800 millions qui sert à promouvoir l'idée que la technologie,

présentée avec l'imagination de Disney, peut donner du plaisir aux gens de tous âges, tout en les informant.

C'est aussi un étalage de facsimilés divers, entre autres un château canadien, un

village anglais et une petite "place" parisienne.

105 hectares

En résumé, c'est une sorte d'exposition mondiale permanente étalée sur 105 hectares (260 acres), au centre de la Floride, non loin du premier Disney World, lequel passe pour être la plus grande attraction touristique au monde, puisqu'elle a attiré l'an dernier 13,2 millions de personnes.

Les Walt Disney Productions espèrent porter ce chiffre à 20 millions pour l'ensemble des deux parcs, d'ici la fin de la première année d'existence de EPCOT, qui a ouvert Géosphère et Communicore le 1er octobre. L'inauguration officielle doit avoir lieu le 24 octobre.

Un monorail

Disney World (rebaptisé le Magic Kingdom) est relié

par monorail à EPCOT. "EPCOT est une nouvelle ère dans le monde de Disney, un forum pour la technologie de l'avenir, dit un des responsables. Ce n'est pas la place de Mickey Mouse."

En fait, EPCOT n'est pas vraiment "le dernier grand rêve de Walt". Avant de mourir en 1966, Disney avait dessiné les plans d'un vrai village où vivrait une population de 20,000 personnes, dans un climat contrôlé, à l'abri de la pollution. Ces gens bénéficieraient de toutes sortes de bonnes choses assurées par "le savoir-faire technique de l'industrie américaine".

Les successeurs de Disney ont réalisé que les problèmes politiques, financiers et sociologiques inhérents au fonctionnement d'une vraie ville rendraient cette utopie irréalisable.

Mais ils ont conservé le nom d'EPCOT pour le projet, et ont

conservé également le thème de la technologie en tant que solution à presque tous les problèmes existants.

Compagnies commanditaires

Plusieurs grandes sociétés américaines et quelques compagnies étrangères ont commandité les pavillons et les expositions culturelles d'EPCOT. Des sources bien informées estiment que l'investissement total des sociétés autres que Disney sont d'environ \$300 millions.

En retour, des géants comme Exxon, General Electric, Kodak, Coca-Cola et American Express peuvent exalter leur image. Des participants plus modestes, comme Bass de

Grande-Bretagne et Moctezuma du Mexique ont des droits exclusifs de vente dans leurs pavillons nationaux.

Ceci, incidemment, est une autre innovation: jusqu'à maintenant l'alcool était interdit sur les sites Disney.

La Géosphère

Le symbole et le détail dominant du complexe EPCOT est la Géosphère de 55 mètres (180 pieds), subventionnée par Bell System.

Le pavillon d'Exxon, l'Univers de l'énergie, mène les visiteurs à travers une forêt préhistorique, avec dinosaures, pour démontrer l'origine des fuels fossiles.

Le Monde en mouvement de General

Motors est une satire illustrant le désir chronique des êtres humains d'être quelque part ailleurs que l'endroit où ils sont dans le moment.

Au moins 4,000 chambres d'hôtel et de motel sont actuellement en voie de construction, et viendront s'ajouter aux 32,000 qui desservent déjà Disney World et le centre des visiteurs au Cap Canaveral.

Environ 10 pour cent des visiteurs, l'an dernier, venaient d'en dehors des Etats-Unis. Le Canada venait en tête avec 625,000 visiteurs, suivi par la Grande-Bretagne avec 229,000 et le Mexique avec 74,000.

L'admission, pour trois jours au Royaume magique et à EPCOT est de \$35 (US) pour les adultes, \$28 pour les enfants.



La Floride, c'est bien entendu les plages mais c'est aussi une foule d'autres attractions qui s'offrent aux touristes curieux.

Démocratiser le tourisme

ACAPULCO, Mexique (AFP) — La seconde conférence de l'Organisation mondiale sur le tourisme a réaffirmé la nécessité de démocratiser le tourisme, qui avait déjà été exprimée en 1980, lors de la conférence de Manille.

Dans un rapport final de 14 pages, les 78 délégués et 57 observateurs qui ont assisté à la conférence recommandent notamment l'adoption de mesures permettant "l'exercice du droit aux vacances", en facilitant les déplacements des personnes à l'extérieur comme à l'intérieur des frontières des Etats.

Le document lance également un appel à la communauté internationale pour qu'une aide soit fournie aux pays qui n'ont pas encore atteint un niveau de développement suffisant.

D'autre part, le rapport souligne qu'il convient d'adopter des mesures qui permettent aux personnes d'accéder à la connaissance et aux pratiques du tourisme.

FLORIDE-DELRAY BEACH
MAISON A LOUER

2 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine, 2 salles de bain, garage, cour intérieure parfaitement paysagée, accès à la piscine, tennis, golf.

Prix à discuter.

Normand Roy, 567-9513, 843-0616

NE PARTEZ PAS SANS NOUS
Pour tous vos projets de voyages consultez...

Voyages Escapade

121, rue Frontenac, Sherbrooke
Zenith 62110 — 563-5344
Victoriaville - 758-3151
Drummondville - 477-3717

AMERICAN EXPRESS

Voyages
Tourisme

FORT LAUDERDALE (Floride)
GOLF ET PLAGE

Rita et Claude "Mutt" Dussault vous convient à partager leurs vacances entre le 20 février et le 13 mars 83. Selon votre choix, 1, 2 ou 3 semaines.

SOIREE D'INFORMATION:

Mardi, 16 novembre, 20h.

Selon Claude "Mutt" Dussault

Eglise Ste-Famille, 8e Avenue Sud

\$489

1 sem (4 pers : avion, appartement, auto) taxes en sus

\$539

1 sem (2 pers : avion, chambre, auto) taxes en sus

VOYAGES ORFORD

Situé aux Galeries Orford, Magog - 843-4747
aussi: 295, 2e Avenue, Weedon,
(815) 877-2771
Département d'un permis du Québec.

RENDEZ-VOUS DES CANADIENS-FRANCAIS
GOLDEN NUGGET
BEACH RESORT

Sur l'océan à la 186e rue, Miami Beach

DEMEUREZ 7 NUITS ET PAYEZ POUR 6
DEMEUREZ 14 NUITS ET PAYEZ POUR 12
SPECIAL "PETIT-BUDGET"

Valide maintenant jusqu'au 18 décembre, 1982

A PARTIR DE \$90.00 PAR PERS PAR SEMAINE

SPECIAL DE NOËL

Valide du 18 décembre, 1982 au 4 janvier, 1983

A PARTIR DE \$132.00 PAR PERS. PAR SEMAINE

VENTE DE JANVIER

Valide du 4 janvier au 7 février, 1983

A PARTIR DE \$111.00 PAR PERS. PAR SEMAINE

LES 3 SPÉCIAUX COMPRENNENT:

**Déjeuner continental tous les matins

**Remise de 10% sur repas et boissons

**Panier de vin et fromage (1 par chambre)

**Cocktail Party

Nuits supplémentaires disponibles sur demande.

Prix sont en fonds U.S. par personne

par semaine, occupation double.

Valide seulement avec réservation faite à l'avance

POUR INFORMATIONS OU RÉSERVATIONS, VOYEZ VOTRE

AGENT DE VOYAGES, OU COMPOSEZ A FRAIS VIRES

305-932-1445

PRIX REDUITS

AUTOMNE A MIAMI

SPECIAL: AMERICANADA

GUAELOUPE - ACAPULCO - CANCUN

PUERTO VALLARTA

2 SEMAINES = PRIX 1 SEMAINE

SPECIAL DE JANVIER SOL-VAC

ACAPULCO-BAHAMAS-JAMAÏQUE-CUBA-FORT

LAUDERDALE-ORLANDO-PUERTO VALLARTA-HAWAII

RESERVEZ PAYER (AVANT 30 NOV.)

REDUCTION 30\$ A 50\$ PAR PERS.

SPECIAL DE JANVIER SUNQUEST

JAMAÏQUE

9 JANVIER, 1 ou 2 sem.

accompagné par Paul Lecours

LA FLORIDE EN AUTOCAR

Dép.: 19 fév. Durée 3 sem.

Accompagné par Ronald Audet.

GRECE

26 FÉVRIER: séjour 1 mois

Accompagné par Esther Morales

MEXIQUE

1 MARS: Circuit et plage

Accompagné par Jacques Goulet

HAWAII

4 MARS: 2 semaines

Accompagné par Paul Lecours

Renseignements - réservations

BOUTIQUE DU VOYAGE

2339 Centre commercial King

SHERBROOKE, Qué. 563-7343

Centre commercial d'Asbestos

Asbestos, Qué. 879-7188

177, rue Lindsay, Drummondville, 477-3030

Centre commercial Lac-Mégantic, 583-1012

Tél.: sans frais via téléphoniste: ZE-53870

ON A DU NEUF!

- Il s'appelle Karl
- Il donne la température du jour à Miami ou en Europe
- Il émet un billet d'avion en 30 secondes
- Il donne toutes les informations et retards des vols
- Il vous permet d'obtenir un service très rapide
- Il nous raconte même une histoire tous les jours.

Oui! Pour mieux vous servir, vous qui voyagez par affaires ou par plaisir, nous sommes maintenant équipés d'un ordinateur RESERVEC II.



Maintenant le monde nous appartient!

Correfour Voyages

Permis du Québec
3050, Portland
Sherbrooke, 563-7131 ou 107, rue Child,
Coaticook, 849-8329

VOYAGES TRANS-OCEAN

CUBA

VARADERO-VILLA LOS COCOS

Chambre de bain privée.

Dép. du 14 au 22 janv.

1 semaine

\$599

par personne occupation double

CROISIÈRE ANTILLES

M / S WORLD RENAISSANCE

7 jours incluant: avion,

Montréal-St-Juan

\$1200

A partir de par personne, occupation double.

66, KING OUEST, SHERBROOKE, QUEBEC

563-4515 Zenith 59010

Heures d'ouverture:

Année préparée le 13 sept. 1982

Lundi au jeudi: 9h à 17h30

Vendredi: 9h à 21h00

Samedi: 10h à 13h

Hawaiian Isle
BEACH RESORT
Directement Sur l'Océan à la 176 rue.
Miami Beach, Floride 33160
(305) 932-2121 à frais vires

A Partir De	Par Sem. Par Pers.
\$91 U.S.	Occ. Double
	20 Chambres sur 210

Valide Maintenant Jusqu'au 18 Décembre, 1982
SPECIAL DE NOËL
Demeurez 14 Nuits Payez 12 Nuits
Cette offre débute le 18 Décembre, 1982
et se termine le 3 Janvier, 1983

CHAMBRE STANDARD	\$259.00	par personne
CHAMBRE COTE PISCINE	\$324.00	par personne
CHAMBRE DELUXE COTE PISCINE	\$354.00	par personne
SPECIAL DE JANVIER		
Cette offre débute le 3 Janvier et se termine le 7 Février, 1983		
CHAMBRE STANDARD:	\$112.50	Par Semaine Par Personne
	\$20.50	Nuits Supplémentaires Par Personne
CHAMBRE COTE PISCINE:	\$129.50	Par Semaine Par Personne
	\$22.00	Nuits Supplémentaires Par Personne
CHAMBRE COTE PISCINE DELUXE:	\$171.50	Par Semaine Par Personne
	\$24.50	Nuits Supplémentaires Par Personne
CULINAIRES: Ajouter \$8.00 Par Chambre Par Jour.		
Personnes Additionnelles: Ajouter \$7.00 par personne, par jour.		
Nuits supplémentaires disponibles sur demande.		
LE FORFAIT COMPREND:		
• Sac à magasinage		
• Dégustation de vin et fromage		
• Bonbons à l'arrivée		
• Tennis gratuit		
• Usage du spa		
• Cocktail à la Disco ou Outrigger Bar		
CES PRIX SONT PAR PERSONNE, OCCUPATION DOUBLE DEVISES U.S.		
CETTE OFFRE EST VALIDE SEULEMENT AVEC RESERVATION FAITE A L'AVANCE		
VOYEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES		

\$59.50*
par chambre, par nuit.

Tout un week-end!
Toute une ville,
tout un hôtel!

Le Château Champlain vous offre une occasion unique de passer un week-end à Montréal, ville où se côtoient le très ancien et l'ultra-moderne. Venez découvrir ce qui sera à la mode l'an prochain. Envirez-vous de boutiques, de restaurants, de discothèques et de spectacles.

A seulement \$59.50* (minimum deux nuits) vous réalisez une économie de 40%. Profitez-en, cela ne passe pas tous les jours.

Les enfants de moins de 18 ans peuvent loger gratuitement dans la chambre de leurs parents. Si vous le préférez, ils auront leur chambre bien à eux pour seulement \$30 de plus, par nuit. Voilà une magnifique occasion de sortir en famille.

Reservations: Appelez 1-800-268-9420 (sans frais) ou votre agent de voyages.

CP Hotels & Le Château Champlain

1, Place du Canada, Montréal, Québec
Tél. (514) 879-1600

*Occupation simple ou double. Tarif réduit sous réserve de la disponibilité des chambres. En vigueur jusqu'au 31 avril 1983. Réservation obligatoire.

CP et Le sont les marques déposées de Canadian Pacific Limited.

Visitez l'Europe et l'Asie par train

par Eric Shackleton

LONDRES (PC) — Si vous avez envie de vacances originales, vous serez peut-être intéressé à faire un voyage en train à travers l'Europe et l'Asie. Avec un ami, je songeais depuis quelque temps à aller en Chine et aussi à essayer

le chemin de fer Trans-Sibérien.

A la suite d'une visite à une agence de voyage, nous avons découvert qu'il existe un voyage de six semaines qui combine les deux, plus la Mongolie. Le voyage était organisé par Sun Quest, et coûte 4,500 \$.

Après un déjeuner au champagne à l'Hôtel Grosvenor de Londres, nous avons pris le train à la gare Victoria, et la grande aventure a commencé. Nous devions arrêter à 15 endroits en cours de route.

Certaines de ces étapes, comme par exem-

ple à Moscou et à Pékin, comportaient un séjour de quatre jours. A chaque étape on nous emmenait visiter les villes et les environs.

Notre premier arrêt fut à Paris, puis Berlin, où nous avons visité l'est et l'ouest.

Ensuite ce fut Varsovie et Moscou, puis Novosibirsk et Irkutsk en Sibirie, Ulan Bator en Mongolie, et enfin la Chine.

Là nous avons vu sept villes: Datong, Pékin, Nankin, Shanghai, Nanchang, Changsha et Canton. Notre dernière étape fut Hong Kong.

Les hôtels où nous avons logé étaient satisfaisants. Les chambres en Russie, en Mongolie, en Chine, n'étaient pas aussi luxueuses que celles qu'on nous donna à Paris, à Berlin Ouest, à Varsovie et à Hong Kong. Certains des hôtels où nous avons habité, dans les trois pays communistes, ressemblaient plutôt à des auberges de jeunesse ou à

des YMCA. Néanmoins les lits étaient, pour la plupart, confortables. Les meubles dataient souvent des années 40 et 50 quant au style, mais il y avait toujours de l'eau chaude en quantité, et souvent un appareil de télévision dans la chambre.

En Chine les chambres d'hôtel et les appartements sur les trains étaient toujours pourvus de contenants d'eau chaude, de tasses de porcelaine avec des couvercles, et de thé chinois en abondance.

Comme tous nos repas étaient fournis avec le voyage, il n'y eut jamais de problèmes de ce côté-là, mais les menus n'étaient pas toujours très intéressants, surtout en Russie. Là, on nous servait habituellement un morceau de viande accompagné de pommes de terre rôties, une sorte de fromage cheddar, du pain noir et des pommes. Nous avons cependant eu droit de temps en temps

à du caviar, à de la bière et à du champagne.

En Chine, c'était très différent. On nous servait souvent des repas de 10 ou 12 services. Les mets comprenaient des pommes de terre glacées, de la soupe à la tortue, des chaussons à

la viande, des tranches de boeuf ou du poisson mariné dans une sauce au gingembre.

Les trains eux-mêmes variaient. Sur l'express Trans-Sibérien, nous avions un compartiment pour deux, pour la nuit. Chaque wagon était sous

la supervision de deux femmes à l'aspect plutôt sévère, vêtues d'un uniforme noir. Elles veillaient à ce que l'ordre règne, et s'assuraient que le samovar était toujours rempli. Le thé était gratuit sauf pour ceux qui voulaient

le sucrer. Le trajet vers le wagon-restaurant, en passant par les wagons de troisième classe, constituait toujours une expérience. Là, une odeur de corps mal lavés et de nourriture à bon marché nous assailait.

"La Route des Abénaquis": nouveau circuit touristique au Centre du Québec

par Gérald Prince

DRUMMONDVILLE. — Un nouveau circuit touristique vient d'être créé au Centre du Québec, entre Richmond et Odanak, de chaque côté de la rivière St-François.

historique du Centre du Québec dans le cadre des festivités de la semaine du Patrimoine.

Ces deux circuits empruntent des routes de campagnes et permettent aux visiteurs de trouver les coins les plus pittoresques de la

région, notamment sur les bords de la St-François. Pour les responsables de cette initiative, la Route des Abénaquis apporte aux explorateurs amateurs l'occasion de remonter dans le temps tout en profitant du plein air.



(Photo La Tribune par Claude Poulin)

Au Centre du Québec, les paysages enchanteurs ne manquent pas.

Intitulé "La Route des Abénaquis", il met l'accent sur le passé indien de la région et indique, en 66 points d'intérêt, les éléments importants de cette culture et de l'établissement ultérieur des Blancs, qu'ils soient anglais ou français.

Le guide, inclus dans une carte routière, rappelle que les Abénaquis avaient reçu à la fin du 17^e siècle, le droit de chasse et de pêche dans tout le bassin drainé par la St-François. La carte permet de retracer nombre de ces relais avec le nom que les Abénaquis leur attribuaient. Ainsi, à St-Joachim de Courval, le nom indien était Ontamanganapskok, ce qui signifie "l'endroit où l'on trouve de la pierre pour faire des pipes".

Le circuit, totalisant 300 kilomètres, est divisé en deux trajets d'égale distance de 150 kilomètres, avec départ, dans chaque cas, à Drummondville. Ce circuit touristique a été préparé par la Société

SUITES 3 1/2 PCEs
FACE A LA MER

• JOUR, SEMAINE, SAISON
TOUTES LES SAISONS

\$33 SIMPLE OU
DOUBLE
JUSQU'AU 18 DEC

COMPOSEZ: 305-864-2232

THE Rodney
MOTEL ET APPS

94th St & Collins Avenue
MIAMI BEACH, FLA.

42201

\$100 DE DEPOT GARANTIT VOTRE PLACE

PUERTO VALLARTA - \$799.

21 mars au 4 avril (2 sem)
avec Rose-Marie Robitaille

REP. DOMINICAINE

18 fév. au 4 mars 25 fév. au
4 mars, en villa
avec Jacques Brousseau

PUERTO VALARTA \$629

26 février au 5 mars (1 sem)
avec Robert Guimond

NASSAU (Planche à voile) - \$869.

26 fév. au 12 mars (2 sem)
avec Charles Bilodeau

CUBA - \$715.

28 fév. - 7 mars (1 sem)
avec Guy Rondeau

Disneyworld et plage

26 fév. au 6 mars \$499.
4 pers. condo. - auto
avec Marc Dubreuil

VOYAGES ORFORD

Detenteur d'un permis du Québec

Situé aux Galeries Orford, Magog

aussi: 295, 2e Avenue, Weedon

43360 tél.: 877-2771

843-4747

SOUS LE SOLEIL D'ESPAGNE

DEPART 23 DECEMBRE
RETOUR 7 JANVIER

TORREMOLINOS Prix par personne: studio double: \$916⁰⁰

Découvrez le charme insolite de vos aspirations profondes: d'autres lieux, d'autres civilisations, un univers de farniente ou d'aventures.

FANTASTIQUE

FABULEUX MAROC

2 sem 12 fév. 83 \$1279⁰⁰

CROISIERE DANS LES ANTILLES A BORD DU MTS DAPHNE

1 semaine plus 1 semaine à San Juan

VACANCES DE REVE

22 janvier 83 2 semaines

\$1889

HAITI

sejour de 10 jours sur la plage. Formule CLUB 2 repas par jour

8 janvier

1 sem. à partir de

\$599

2 sem. **\$859**

VOYAGES YOLANDE GAGNE

Place Wellington, 124 Wellington N.

Sherbrooke, Qué., J1H 5X8

562-9249 ou 565-1707

Permis du Québec

CARREFOUR VOYAGES

du Carrefour de l'Estrie

VOUS QUI DESIREZ CONNAITRE

HAWAII

vous êtes invités à

L'Hôtel Wellington, Sherbrooke

le 31 octobre

à la Salle Frontenac.

à 14 heures

à venir rencontrer

M. Philippe

Prévost

Organisateur d'un séjour de 2 semaines à Honolulu, du 10 mars au 26 mars.

Vous pourrez y prendre la pause-café tout en discutant vacances et soleil.

Tous sont invités, et VOUS AUSSI.

Entrée gratuite

Carrefour Voyages

3050, Portland, ou 107, rue Child,

Sherbrooke, 563-7131 Coaticook, 849-8329

CUBA

Départ 6 février, retour 20 février 1983

DEUX SEMAINES

Accompagné par Gilles Corriveau

Brochure sur demande.

MARTINIQUE

Départ 17 février, retour 3 mars 1983

DEUX SEMAINES

Accompagné par Albéo Desjardins. tél.: 565-9044

Brochure sur demande.

MIAMI

1^{er} départ: 12 février, retour 26 février 1983

2^e départ: 26 février, retour 12 mars 1983

3^e départ: 12 mars, retour 26 mars 1983

4^e départ: 26 mars, retour 9 avril 1983

TOUS CES DEPARTS SONT ACCOMPAGNES DE SHERBROOKE

Brochure sur demande.

TREASURE TOURS FLORIDE \$100.

par adulte JANV. 1983

SPECIAL JANVIER SOL VAC 2 sem.: Prix 1 sem.

PORTUGAL Long séjour 4 semaines A partir \$1017.

p.p.

AVION LONDRES \$558.

CROISIERE ANTILLES MEXIQUE FLORIDE

AVION PARIS ou FRANCFORT \$649.

BALEARES Séjour 3 jours A partir de \$1545.

p.p.

SPECIAL JANVIER SUN QUEST

Reservez, payez avant 30 nov. Réductions \$30. - \$50.

VOYAGES rock forest

Plaza Rock Forest-4857 boul. Bourque

564-8055-JOB 2JO

(Permis du Québec: 13602 008 0215)

Ah, si vous étiez au Club Med... en ce moment!



Vous auriez plus de tout...

Au Club Med, c'est toujours l'abondance: des plages à pleine mer, des sports tous niveaux, des repas copieux avec vin, des spectacles tous soirs, plein de beau monde de partout... Plus de tout... tout compris!

en plus d'épargner jusqu'à \$708 par couple.

Partez au Club Med avant le 12 décembre 1982 et vous épargnez jusqu'à \$708 par couple. Si vous partez seul, vous épargnez quand même la moitié. Demandez tous les détails à votre agent de voyages, aujourd'hui.

Partez à:	Pour:	Épargnez:
La Caravelle, Guadeloupe	\$2290 pour 2	\$708
Les Boucaniers, Martinique	\$2330 pour 2	\$668
Paradise Island, Bahamas	\$2020 pour 2	\$570

Vous pouvez aussi réaliser d'importantes économies sur la portion terrestre d'un forfait Club Med.

Club Med
la belle vie!

Les prix indiqués pour La Caravelle et Les Boucaniers sont en vigueur, sur tous les départs de Montréal, jusqu'au 12 décembre 1982, exception faite du 21 novembre 1982. Pour Paradise Island, jusqu'au 11 décembre 1982, sauf le 20 novembre 1982. Les prix s'appliquent à un séjour d'une semaine pour deux adultes et *n'incluent pas les boutiques, le bar et certaines excursions optionnelles. L'épargne est basée sur la différence de prix par rapport aux taux de haute saison.

BOUTIQUE DU VOYAGE

CENTRE COMMERCIAL KING - SHERBROOKE 563-7343 — CENTRE COMMERCIAL LAC-MEGANTIC 583-1012
CENTRE COMMERCIAL D'ASBESTOS 879-7188 — 320 RUE CHAMPLAIN - ST-JEAN 348-4945
(NOUVEAU) Boutique du Voyage Drummond - 177, rue Lindsay - Drummondville - 477-3030 (NOUVEAU)

**L'ETE EST RENDU DANS LE SUD
ET POURQUOI PAS LE RATTRAPER!
VENEZ NOUS CONSULTER SANS TARDER.**